Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 54 (1936)

Heft: 265

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 11. November
1936

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 11 novembre
1936

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIV. Jahrgang — LIVme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
La Vie économique

Supplemento mensile
La Vita economica

N° 265

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Cts.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone nº 21.660

Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S.A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 265

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Spar- und Lehlkasse, Bern, Sanierungsverfahren.
Reklamedienst Progressus E. G. St. Gallen.
Cie du Chemin de fer Aigle-Ollon-Monthey.
La Nationale S. A. ayant son siège à Genève.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Bundesratsbeschluss betreffend die Ergänzung des Bundesratsbeschlusses vom 27. September 1936 über ausserordentliche Massnahmen betreffend die Kosten der Lebenshaltung. — Arrêté du Conseil fédéral complétant l'arrêté du Conseil fédéral du 27 septembre 1936 sur les mesures extraordinaires relatives au coût de la vie.
Verfügung VIII des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements über ausserordentliche Massnahmen betreffend die Kosten der Lebenshaltung (Tarife der Pensionen, privaten Lehr-, Heil- und Kuranstalten). — Ordonnance VIII du Département fédéral de l'économie publique sur les mesures extraordinaires concernant le coût de la vie (Tarifs des pensions, établissements d'instruction, cliniques et établissements curatifs privés).
Clearingverkehr Schweiz-Italien. — Trafic de compensation Suisse-Italie. — Clearing Svizzera-Italia.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)
(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)
(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Höngg-Zürich* (6478²)

Gemeinschuldnerin: Kies A.-G. Zürich, Betrieb von Kies- und Sandwerken, Sitz in Regensdorf (Zürich).

Eigentümerin der Liegenschaft: Kataster Nr. 2825: 72 Aren Wiesen und Acker in Moosäckern, in Regensdorf (Zürich).

Datum der Konkurseröffnung: 2. November 1936, 17 Uhr.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: Bis 1. Dezember 1936.

Kt. Glarus *Konkursamt des Kantons Glarus in Ennenda* (5797)

Gemeinschuldner: Tinner Adam, Kräuterdroguerie, Haslen.
Datum der Konkurseröffnung: 29. Oktober 1936.
Erste Gläubigerversammlung: 16. November 1936, 14 Uhr, im Gasthaus zum Freihof, in Haslen.
Eingabefrist: 11. Dezember 1936.

Ct. de Fribourg *Office des faillites du Lac, à Morat* (5819)

Failli: Progin Joseph-Emile, feu Marcel, négociant, à Misery.
Date de l'ouverture de la faillite: 14 octobre 1936. (Publication retardée par un recours en appel).
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 18 novembre 1936, à 10 hs. du jours, à la Salle du Tribunal, à Morat.
Délai pour les productions: 14 décembre 1936.

Kt. Graubünden *Konkursamt Davos in Davos-Platz* (6462¹)

Gemeinschuldner: Conrad Hans, Kolonialwaren und Wirt, Davos-Platz.
Datum der Konkurseröffnung: 22. Oktober 1936.
Die erste Gläubigerversammlung findet statt: Montag, den 9. November 1936, nachmittags 2 Uhr, im Rathaus Davos.
Eingabefrist für Forderungen: 1. Dezember 1936.
Eingabefrist für Dienstbarkeiten: 21. November 1936, betreffend die Liegenschaften: Parzelle Nr. 389 «Neues Haus Conrad», mit Restaurant und Verkaufsladen und Parzelle Nr. 410 Wohnhaus.

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Altnau* (5781)

Gemeinschuldner: Stutz Albert, Metzger, in Altnau.
Datum der Konkurseröffnung: 3. November 1936.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 17. November 1936, nachmittags 3¼ Uhr, im Hotel «Post», in Altnau.
Eingabefrist: 7. Dezember 1936.

Liegenschaften des Schuldners: Wohnhaus und Metzgerei Nr. 135 in Altnau, assekuriert für Fr. 35,000. —; Schopf Nr. 136, assekuriert für Fr. 2500. —, Zugehör laut Verzeichnis, mit zirka 4½ Aren Hof und Garten, 14 Aren Wiese in Lengi und 64 Aren Wiese in Unterhägen.

Altnau, den 7. November 1936.

Im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen:
Das Betreibungsamt Altnau.

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Yverdon* (5798)

Failli: Maschio Jean, vins, à Yverdon.
Date de l'ouverture de la faillite: 6 novembre 1936.
Première assemblée des créanciers: Lundi 23 novembre 1936, à 14 heures, à l'Hôtel de Ville, à Yverdon.
Délai pour les productions: 14 décembre 1936.
Les créanciers intervenus au sursis concordataire sont dispensés de le faire à nouveau.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers* (5820)

Failli: Gertsch Samuel, fils de Jean, associé indéfiniment responsable de la Société en commandite Gertsch & Cie., manufacture de machines et outils Semper, à Fleurier.
Date de l'ouverture de la faillite: 13 octobre 1936.
Liquidation sommaire: Article 231 L. P.
Délai pour les productions: Mercredi 2 décembre 1936 inclusivement.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (6479²)

Ueber die Genossenschaft Irchel, Kauf, Ueberbauung und Veräusserung von Liegenschaften, Morénenstrasse 8, Zürich 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 4. ds. Mts. der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 7. crt. mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 21. ds. Mts. die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss von Fr. 300.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (6467[1])

Ueber Häusle Paul, geb. 1896, Masseur, von Zürich, wohnhaft gewesen Kilchbergstrasse 37, in Wollishofen-Zürich 2, dato Giselastrasse 4, in München 23, Inhaber der Firma Paul Häusle, Handel und Vertretung in Artikeln und Schriften für Lebensreform, Kirchgasse 4, Zürich 1, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 23. Oktober 1936 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 31. gleichen Monats mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 14. November 1936 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 300.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (5782)

Gemeinschuldner: Wedeking Karl, Apparatebau, geb. 1888, von Zürich, wohnhaft Birchstrasse 54, in Zürich 6.
Datum der Konkurseröffnung: 31. Oktober 1936.
Datum der Einstellungsverfügung: 6. November 1936.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 21. November 1936 die Durchführung des Konkurses begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 400.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Montreux* (5769)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Comestibles & Conserves Clarens-Montreux S. A., à Clarens, par ordonnance rendue le 16 octobre 1936 par le président du Tribunal de Vevey a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 2 novembre 1936 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 21 novembre 1936 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de 150 fr., la faillite sera clôturée.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (5799)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Cuche Marcel, négociant en cycles, Rue Lévrier 11, à Genève, par ordonnance rendue le 13 octobre 1936, par le Tribunal de première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 6 novembre 1936 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 21 novembre 1936, la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais en 300 fr., la faillite sera clôturée.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (5800)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Gojon Emma, Dame Veuve, ci-devant épicière, Boulevard St. Georges 75, à Genève, par ordonnance rendue le 27 octobre 1936, par le Tribunal de première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 6 novembre 1936, par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 21 novembre 1936, la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais en 300 fr., la faillite sera clôturée.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.) (L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (5801)

Kollokationsplan und Inventar.

Gemeinschuldnerin: Firma Heusser E. & Co., Schürzen-, Wäsche- und Kleiderfabrik, Stampfenbachplatz 2, in Zürich 6.
Anfechtbar: Bis 21. November 1936 mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Konkursmasse über Bestreitung von Eigentumsansprachen dem Konkursamt Unterstrass-Zürich schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht darauf angenommen würde.

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon-Zürich* (5802)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse, Inventar und Abtretung von Rechtsansprüchen.

Im Konkurse über Wismer Albert, geb. 1888, von Zürich, Wirt, Restaurant zur «Blumenau», Birmensdorferstrasse 427, Zürich 3, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und der Lastenverzeichnisse sind bis zum 21. November 1936 mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.

Innert der gleichen Frist sind Beschwerden betreffend das Inventar (Zuteilung der Kompetenzstücke) beim Bezirksgericht Zürich 1. Abteilung zu erheben und Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen auf Grund von Art. 260 SchKG. (inbegriffen Abtretung des Bestreitungsrechtes hinsichtlich der Eigentumsansprachen) bei Vermeidung des Ausschlusses dem Konkursamt Wiedikon-Zürich einzureichen.

Kt. Appenzell A.-Rh. *Konkursamt Vorderland in Wald* (5821)

Kollokationsplan und Inventar.

Im Konkurse über die ausgeschlagene Verlassenschaft der Kollektivgesellschaft Schläpfer-Schläpfer S. Erben, Fabrikation von Stickereien, in Wald (Appenzell), liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. St. Gallen *Konkursamt des Seebezirks in Uznach* (5822)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars.

Gemeinschuldner: Marthy Ernst, Autotransporte, Rapperswil.
Anfechtungsfrist: Bis 23. November 1936.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (5783)

Failli: Montangero Jean, entrepreneur, Chemin de Renens 26, à Lausanne.
Date du dépôt: 11 novembre 1936.
Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, art. 49, ord. de 1911: 21 novembre 1936.
Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé, art. 32, § 2, de l'ord. de 1911.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (5803)

Failli: Isler Robert, fondé de pouvoirs, Rue de l'Ecole-de-Médecine 14, à Genève.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (5804)

Rectification d'état de collocation.

Failli: Martin Ernest, couvreur, Rue du Parc 10, à Genève.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée rectifié ensuite d'admissions ultérieures peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Hottingen-Zürich* (5770)

Das Konkursverfahren über Jost-Bossi Benedikt, geb. 1867, von Lenz (Graubünden), Fuhrhalter, Minervastrasse 115, in Zürich 7, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 4. November 1936 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich *Konkursamt Bauma* (5784)

Das Konkursverfahren über die Firma Hico-Aktiengesellschaft, Buntweberei, in Bäretswil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 6. November 1936 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Bern *Konkursamt Thun* (5771)

Schluss des ordentlichen Konkursverfahrens.

Das Konkursverfahren über Dreyfuss Erwin, Tuchwaren, Bälliz, Thun, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten vom 5. November 1936 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Binningen* (5785)

Das Konkursverfahren über die Firma Fredal A.-G., in Allschwil, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts in Arlesheim vom 15. Oktober 1936 als geschlossen erklärt worden.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds* (5805)

Faillie: Société en commandite Huguenin-Robert Vve Louis & Cie, fabrique de boîtes de montres or, à La Chaux-de-Fonds.
Date du jugement prononçant la clôture de la faillite: 4 novembre 1936.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds* (5806)

Failli: Jacot Robert, boucher, précédemment Rue de la Paix 81, à La Chaux-de-Fonds, actuellement à Cossonay-Gare.
Date du jugement prononçant la clôture de la faillite: 5 novembre 1936.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds* (5807)

Failli: Kaiser Paul, denrées coloniales en gros, à La Chaux-de-Fonds, Rue Jaquet Droz 49.
Date du jugement prononçant la clôture de la faillite: 4 novembre 1936.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (5808/9)

Faillis:
1. Succession répudiée de feu Deshusses Henri, q. v. agent d'assurances, Rue St. Victor 5, à Carouge (Genève).
2. Molinari Joseph, entrepreneur, Chemin de la Seymaz 20, à Chêne-Bougeries (Genève).

Date de la clôture: 6 novembre 1936.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

Vendita all' incanto dei beni appartenenti alla massa

(L. E. F. 257—259.)

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (6457[1])

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung.

Dienstag, den 17. November 1936, nachmittags 4 Uhr, gelangt im Restaurant «Zur Kreuzstrasse», Schaffhauserstrasse 133, in Zürich-Unterstrass, die nachbezeichnete, der Burmag A.-G., in Schönenwerd, als Eigentum zustehende Liegenschaft, in Anwendung von Art. 134 der Verordnung über die Zwangsverwertung von Grundstücken, im Auftrage des Konkursamtes Olten-Gösgen, auf öffentliche Steigerung:

63 Aren 96,4 m² Wiesen an der Oerlikonerstrasse in Zürich-Unterstrass, Kataster Nr. 2665.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Amtsstelle (Riedtlistrasse 15) zur Einsicht auf.

Anlässlich dieser Steigerung erfolgt Zusage.

Zürich 6, den 26. Oktober 1936. Konkursamt Unterstrass-Zürich:
Eugen Kronauer, Notar.

Kt. Zürich *Konkursamt Küsnacht* (6475²)

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung.

Im Konkurse über Keller August, Immobilien, in Küsnacht, gelangen Freitag, den 11. Dezember 1936, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant «Ochsen» in Küsnacht auf erste öffentliche Steigerung:

Im Gemeindebann Küsnacht liegend:

1. Zehn Aren 87 m² Bauland, Ecke Zürich/Goldbacherstrasse, in Goldbach, Kat.-Nr. 3333.
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 32,000.
2. Sieben Aren 91 m² Bauland an der Zürichstrasse, in Goldbach, Kat.-Nr. 1628.
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 22,000.
3. Vierzehn Aren 85 m² Pflanzland an der Zürichstrasse, Kat.-Nr. 2082.
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 60,000.
4. Neunundzwanzig Aren 18 m² Bauland an der Schiedhalden- und Lindenbergstrasse, Kat.-Nr. 3564.
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 73,000.
5. Sechsundzwanzig Aren 43 m² Bauland an der Bergstrasse, Kat.-Nr. 3950.
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 66,000.
6. Acht Aren 67 m² Bauland an der Wiesenstrasse, Kat.-Nr. 2911.
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 13,500.
7. Neun Aren 59 m² Wiesland im Heslibach, Kat.-Nr. 4136.
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 7500.
8. Fünfzehn Aren 41 m² Pflanzland, inklusive 15 m² öffentliches Bachgebiet, im äussern Heslibach, Kat.-Nr. 2805.
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 18,500.
   Acht Aren 36 m² Pflanzland, inklusive 6 m² öffentliches Bachgebiet, im äussern Heslibach, Kat.-Nr. 2807.
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 4000.
9. Elf Aren 50 m² Reben in Itschnacher Reben, Kat.-Nr. 1398.
   Sieben Aren 02 m² Reben, daselbst, Kat.-Nr. 2933.
   Sieben Aren 71 m² Reben, daselbst, Kat.-Nr. 1394.
   Vier Aren 29 m² Reben im Itschnacher Rebberg, Kat.-Nr. 1379.
   Zwei Aren 27 m² Reben, daselbst, Kat.-Nr. 1383.

Konkursamtliche Schätzung für letztere 5 Parzellen: Fr. 16,500.

Die Ersteigerer haben unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Kaufpreis folgende Anzahlungen zu leisten:
Für die Objekte Ziffer 1, 2, 8 und 9: je Fr. 1000.
Für die Objekte Ziffer 3, 4, 5: je Fr. 2000.
Für die Objekte Ziffer 6 und 7: je Fr. 500.

Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen vom 1. Dezember 1936 an bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Küsnacht, den 9. November 1936.

Konkursamt Küsnacht: H. Weilenmann, Notar.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Glâne, à Romont* (5823)

Seconde enchère.

Failli: Chammartin Alexandre, f. de Joseph, entreprise de transports à Romont.
Date et lieu de l'enchère: 22 décembre 1936, à 11 heures, salle du Tribunal à Romont.
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes dès le 9 décembre 1936.

Immeubles: Commune de Romont et Grangettes:

I. Commune de Romont.

Lot. 1.

Art. 200 b, 201 b, 202 ab, comprenant habitation et garage de 146 m².
Taxe cadastrale: 26,730 fr.

II. Commune de Grangettes.

Lot. 2.

Art. 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 88, 90, 91, 92 b, 49 a, comprenant habitation, grange, écurie, jardin, pré et champs de 51,348 m².
Taxe cadastrale: 33,300 fr.

Lot. 3.

Art. 352 de la commune de Grangettes.
A la Banderettaz, pré de 10,521 m².
Taxe cadastrale: 3756 fr.

Vente par lots séparés.
Bloc réservé pour les lots 2 et 3.

A la première enchère il n'y a pas eu d'offre, sauf pour le lot 3. 9000 fr.
Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.

Romont, le 10 novembre 1936.

Le Préposé aux faillites.

Ct. Ticino *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (5772)

Avviso di primo incanto.

Liquidazione N. 17./1936.

Fallito: Klein Carlo, fu Alberto già in Agno (Stabilimento di pollicoltura e Rappresentanze).

Immobili da realizzare: Nel Comune di Agno:

Denominazione	Natura	Mappa n.	Misura mq.	Stima fr.
	Lotto Primo:			
Monda	Casa di abitazione	804 A.	74	—
id.	pollajo	B.	14	—
id.	orto	c.	717	—
		Totale:		22,000.—
	Lotto Secondo:			
Monda	Rustico-pollajo	807 A.	48	1,000.—
id.	Campo prativo	b.	3679	7,358.—
		Totale:		8,358.—

Servitù, diritti reali e crediti ipotecari: si fa riferimento all' Elenco Oneri 23 settembre 1936.
Data e luogo dell'incanto: 10 dicembre 1936, dalle ore 10 in avanti presso l'Ufficio Esecuzioni e Fallimenti di Lugano.
Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal giorno 29 novembre 1936, e per dieci giorni consecutivi.

Lugano, 6 novembre 1936.

Per l'ufficio: P. Luvini, uff.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Kt. Zürich *Betreibungsamt Zürich 4* (6476²)

I. Steigerung.

Schuldner: Morgenbesser Samuel, Kaufmann, Birmensdorferstrasse 172, Zürich 3.
Pfandeigentümerin: Genossenschaft Ottikerstrasse, mit Sitz Ottikerstrasse 35, Zürich 6 (Genossenschaft ohne persönliche Haftbarkeit der Mitglieder).
Ganttag: Donnerstag, den 17. Dezember 1936, nachmittags 3¼ Uhr.
Gantlokal: Amtslokal Bäckerstrasse 94, I. Stock, Zürich 4.
Auflegung der Gantbedingungen vom 4. Dezember 1936 an.
Eingabefrist: Bis 1. Dezember 1936.

Grundpfand:

Grundprotokoll Aussersihl C 45, Seite 257:

1. Kat.-Nr. 1347, Plan 11:
   Ein Wohnhaus an der Schöneggstrasse 16 in Zürich 4, unter Assek.-Nr. 944, für Fr. 86,000 assekuriert, Schätzung 1931,
   mit
   einer Are 03,3 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum.
2. Ein Drittel Miteigentum an:
   Kat.-Nr. 1348:
   12,4 m² Lichthof zwischen den Liegenschaften Kat.-Nr. 1346, 1347 und 1349.

Grunddienstbarkeiten usw. laut Grundprotokoll.
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 70,000.

Der Erwerber hat an der Steigerung vor dem Zuschlage auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 3000 bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Zürich, den 11. November 1936.

Betreibungsamt Zürich 4: Bosshard.

Kt. Zürich *Betreibungsamt Zürich 10* (6439¹)

Grundpfandverwertung. — I. Steigerung.

Schuldner: Perini Elvezio, Kaufmann, Dennlerstrasse 11a, Zürich 9-Altstetten.
Pfandeigentümer: Derselbe.
Ganttag: Donnerstag, den 12. November 1936, nachmittags 3 Uhr.
Gantlokal: Restaurant «Anker», Röschibachstrasse 2 (Siegfried), Zürich-Wipkingen.
Auflegung der Steigerungsbedingungen vom 31. Oktober 1936 an.
Eingabefrist bis 19. Oktober 1936.

Grundpfand:

Grundbuchblatt 1001, Plan Blatt 24, Kataster-Nr. 1912:

1. Ein Wohnhaus an der Trottenstrasse 73 in Wipkingen-Zürich 10, unter Assek.-Nr. 793 für Fr. 55,000 brandversichert, Schätzung 1934.
2. 3 Aren 93,7 qm Land, nämlich:
   72,5 qm Gebäudegrundfläche,
   321,2 qm Hofraum und Garten.

Grenzen laut Plan, Dienstbarkeiten laut Grundbuch.

Der Ersteigerer hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlage auf Abrechnung an der Kaufsumme 2000 Fr. in gesetzlicher Barschaft zu entrichten. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Zürich 10, den 29. September 1936.

Betreibungsamt Zürich 10: W. Schwarzenbach.

Kt. Bern *Betreibungsamt Biel* (5773)

Erste Steigerung.

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen Bandelier Paul Edmond, Fabrikant, in Biel, wird Donnerstag, den 17. Dezember 1936, vormittags 11 Uhr, im Bureau des Betreibungsamtes Biel an eine erste öffentliche Steigerung gebracht:

Biel-Grundbuch Nr. 1899. Eine Besitzung an der Wiesengasse in Biel, bestehend aus dem unter Nr. 35 für Fr. 82,800.— brandversicherten Wohnhaus mit Atelier, nebst Hausplatz, Hofraum und Anlagen, im Halte von 5,49 Aren.

Grundsteuerschatzung: Fr. 93,090.—.
Eingabefrist: Bis und mit dem 30. November 1936.

Die Steigerungsedinge liegen vom 2. Dezember 1936 an während 10 Tagen im Bureau des Betreibungsamtes Biel zur Einsicht auf.

Biel, den 6. November 1936.

Betreibungsamt Biel: Roth.

Kt. St. Gallen *Betreibungsamt Wil* (5787)

Erste Liegenschaftssteigerung.

Schuldner: Högger August sel. Erben, Fabrik landwirtschaftlicher Maschinen, Wil.
Gantlag: Donnerstag, den 3. Dezember 1936, nachmittags 3 Uhr.
Gantlokal: Restaurant z. Wilden Mann, Wil.
Eingabefrist: Bis 14. November 1936.
Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis: Ab 20. November 1936.

Grundpfand: Kat. Nr. 550:

197 Aren 71 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Wiesland und Garten, in der Matt in Wil mit den darauf stehenden Gebäuden:

1. Wohnhaus	assek. unter Nr. 1141	Fr. 55,000.—
2. Maschinenfabrik	assek. unter Nr. 1142	» 107,000.—
3. Lagerschuppen	assek. unter Nr. 1179	» 14,000.—
4. Giesserei	assek. unter Nr. 1188	» 63,000.—
5. Gartenhaus	assek. unter Nr. 1259	» 400.—
	Gesamtassekuranzwert:	Fr. 239,400.—

Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 265,400.—.

Wil, den 20. Oktober 1936. Betreibungsamt Wil.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 41, 142.)

Kt. Basel-Land *Betreibungsamt Arlesheim* (5786)

Grundstückversteigerung. — Zweite Steigerung.

Montag, den 30. November 1936, nachmittags 3 Uhr, wird die unterzeichnete Amtsstelle der Bruggweg A.-G., mit Sitz in Basel, Eulerstrasse 64, infolge Grundpfandbetreibung im Restaurant zum Rössli in Arlesheim versteigern:

Grundbuch Arlesheim:

Parzelle 1454, 12 Aren 00 m² Hausplatz, Hofraum und Garten, mit Wohnhaus Nr. 22, am Bruggweg.

Brandversichert per Fr. 92,200.—.
Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 80,000.—.
An der ersten Steigerung erfolgte kein Angebot.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 20. November 1936 an zur Einsicht auf.

Die Kaufsumme ist sofort sicherzustellen. An Verwertungskosten sind Fr. 300.— zu deponieren, ferner sind 1 % Handänderungsgebühren zu bezahlen.

Betreibungsamt Arlesheim.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Basel-Land *Konkurskreis Sissach* (6456¹)

Nachlasschuldner: Häfelfinger-Meyer Paul, 1896, Kaufmann, von Tenniken, in Sissach (Inhaber der Einzelfirma: Paul Häfelfinger-Meyer, Metzgerei, mit Sitz in Sissach).
Datum der Stundungsbewilligung: 23. Oktober 1936.
Sachwalter: Tr. Mohler Kiener, Bezirksschreiber, Sissach (Baselland).
Eingabefrist: Bis zum 17. November 1936, abends 6 Uhr, beim Sachwalter, ausgerechnet Wert 23. Oktober 1936.
Gläubigerversammlung: Montag, den 7. Dezember 1936, vormittags 9½ Uhr, im Bureau der Bezirksschreiberei Sissach.
Aktenauflage: Vom 27. November 1936 an beim Sachwalter, Bezirksschreiberei Sissach.

Verlängerung der Nachlasstundung — Prorogation du sursis concordataire

(SchKG 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Proroga della moratoria

(L. E. F. 295, 4° capoverso.)

Ct. de Berne *Arrondissement de Courtelary* (5788)

Par décision du 6 novembre 1936, le président Tribunal du district de Courtelary a prolongé de deux mois dès le 11 novembre 1936, le sursis concordataire accordé le 11 septembre 1936 à Voumard Henri, marchand de vins, à Courtelary.

Courtelary, le 7 novembre 1936. Le commissaire au sursis: A. Liengme, notaire.

Kt. Bern *Konkurskreis Interlaken* (5789)

Die dem Abegglen Peter, Pächter des Hotels du Lac, in Iseltwald, bewilligte Nachlasstundung ist durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Interlaken um 2 Monate, bis 15. Januar 1937 verlängert worden.

Interlaken, den 7. November 1936. Der Sachwalter: E. Berta, Notar.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Lenzburg* (5774)

Die dem Schmid-Lüpold Hans, in Möriken, unterm 5. August 1936 bewilligte Nachlasstundung wird um einen weitern Monat, d. h. bis 5. Dezember 1936, verlängert.

Lenzburg, den 5. November 1936. Das Bezirksgericht.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Muri* (5825)

Die dem Müller Josef, Weinhandlung, Boswil, bewilligte Nachlasstundung wird laut Gerichtsbeschluss vom 9. November 1936 um weitere zwei Monate, d. h. bis 8. Januar 1937, verlängert.

Muri (Aargau), den 9. November 1936.

Bezirksgericht Muri.

Ct. Ticino *Circondario di Lugano* (5816)

Si notifica che la moratoria concessa con decreto 7 settembre 1936 alla signora Blumenstein Elsa, macelleria, in Lugano, è stata prorogata di due mesi dalla scadenza del primo termine, con decreto 5 novembre 1936 della Pretura di Lugano-Città.

L'adunanza dei creditori, già fissata per il giorno 6 novembre viene deferita al 23 dicembre 1936, alle ore 2 pom., nello studio del sottoscritto commissario, in Lugano.

Lugano, 9 novembre 1936. Il commissario del concordato: Avv. A. Lucchini.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Bex* (5810)

En date du 6 novembre 1936, le président du Tribunal du district d'Aigle a prolongé de deux mois le sursis accordé à Vassaux Boris, chaussures, à Bex, en date du 1er octobre 1936.

L'assemblée des créanciers fixée au 13 novembre 1936 est renvoyée au vendredi 15 janvier 1937, à 14 heures, Hôtel de Ville de Bex (1er étage).

Bex, le 7 novembre 1936. Le commissaire au sursis: H. Barbezat.

Widerruf der Nachlasstundung — Révocation du sursis concordataire

(SchKG 298, 309.) (L. P. 298, 309.)

Kt. Bern *Richteramt II Bern* (5790)

Aufhebung der Nachlasstundung.

Schuldnerin: Stottler-Vögeli Alice, Frau, gewesene Inhaberin einer Handlung, in Oberburg, nun wohnhaft Seftigenstrasse 26, Bern.
Datum der Aufhebung: 3. November 1936.
Der Entscheid ist rechtskräftig.

Bern, den 6. November 1936. Der Nachlassrichter: Jäggi.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Cossonay* (5775)

Dans son audience du 6 novembre 1936, le Président du Tribunal du district de Cossonay a révoqué le sursis concordataire accordé en date des 11 août et 23 septembre 1936, à la société en nom collectif Chevalier frères, minoterie, à Cossonay, celle-ci ayant renoncé à donner suite à son projet de concordat.

Cossonay, le 6 novembre 1936. Le commissaire au sursis: Albert Schumacher.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull' omologazione del concordato

(L. E. F. 304, 317.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (5776)

Zur Verhandlung über den Nachlassvertrag, den Neukum Walter, Eisschrankfabrik, Urdorf (Zürich), seinen Gläubigern vorschlägt, ist Tagfahrt angesetzt worden auf Freitag, den 11. Dezember 1936, nachmittags 3½ Uhr.

Diese Bekanntmachung gilt als Ladung an die Gläubiger des obgenannten Schuldners auf den erwähnten Termin vor das Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Bezirksgebäude Badenerstrasse 90, in Zürich 4, Sitzungszimmer Nr. 140. Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Nichterscheinen wird als Verzicht auf Einwendungen betrachtet.

Zürich, den 6. November 1936.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, III. Abteilung: Der Gerichtsschreiber: Dr. Springer.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (5777)

Zur Verhandlung über den Nachlassvertrag, den Weber Rosa, Frau, Delikatessen- und Lebensmittelgeschäft, Weinbergstrasse 133, Zürich Nr. 6 (früher: Schaffhauserstrasse 4, in Zürich 6), ihren Gläubigern vorschlägt, ist Tagfahrt angesetzt worden auf Freitag, den 11. Dezember 1936, nachmittags 3 Uhr.

Diese Bekanntmachung gilt als Ladung an die Gläubiger der obgenannten Schuldnerin auf den erwähnten Termin vor das Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Bezirksgebäude Badenerstrasse 90, in Zürich 4, Sitzungs-

zimmer Nr. 140. Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Nichterscheinen wird als Verzicht auf Einwendungen betrachtet.

Zürich, den 5. November 1936.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, III. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: Dr. Springer.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (5778)

Zur Verhandlung über den Nachlassvertrag, den die Firma Zogg David, Brumann & Co., Kommanditgesellschaft, Sportgeschäft, Bleicherweg 7, Zürich 2, ihren Gläubigern vorschlägt, ist Tagfahrt angesetzt worden auf Mittwoch, den 9. Dezember 1936, nachmittags 3 Uhr.

Diese Bekanntmachung gilt als Ladung an die Gläubiger der obgenannten Firma auf den erwähnten Termin vor das Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Bezirksgebäude Badenerstrasse 90, in Zürich 4, Sitzungszimmer Nr. 140. Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Nichterscheinen wird als Verzicht auf Einwendungen betrachtet.

Zürich, den 6. November 1936.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, III. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: Dr. Springer.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Meilen* (5811)

Zur Verhandlung über den Nachlassvertrag, den die Firma Borbach Philipp, Möbelfabrik, Meilen, mit ihren Gläubigern abschliessen will, ist Tag angesetzt auf Donnerstag, den 26. November 1936, nachmittags 3½ Uhr, vor Bezirksgericht Meilen ins Gerichtshaus Meilen.

Diese Bekanntmachung gilt als Ladung für die Gläubiger, mit dem Bemerken, dass sie allfällige Einsprachen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen können.

Nichterscheinen wird als Verzicht auf Einwendungen ausgelegt.

Meilen, den 9. November 1936. Im Namen des Bezirksgerichtes:
Der Gerichtsschreiber: Dr. J. Fehlmann.

Ct. de Fribourg *Tribunal de la Sarine, à Fribourg* (5817)

Débitrice: Société en commandite Zurcher, Page & Cie., entreprise générale de construction, 21, Route de Bertigny, à Fribourg.
Jour, heures et lieu de l'audience: Mardi 17 novembre 1936, à 10 heures, à la Salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.

Fribourg, le 10 novembre 1936. Le Président du Tribunal:
X. Neuhaus.

Kt. Schaffhausen *Kantonsgericht Schaffhausen* (5791)

Zur Verhandlung über den von der Firma Henke & Co., Schuhfabrik, in Stein a. Rh., ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag ist Termin vor Kantonsgericht Schaffhausen als Nachlassbehörde auf Samstag, den 21. November 1936, vormittags 8 Uhr, im Gerichtsgebäude Schaffhausen angeordnet worden.

Den Gläubigern der Nachlasspetentin wird hievon in Ausführung des Art. 304 des Bundesgesetzes über Schuldbetreibung und Konkurs Kenntnis gegeben mit dem Bemerken, dass sie Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in dieser Verhandlung vorbringen können.

Schaffhausen, den 6. November 1936.

Gerichtskanzlei I. Instanz:
Müller.

Kt. Thurgau *Bezirksgericht Arbon* (5792)

Die gerichtliche Verhandlung betreffend Bestätigung eines Nachlassvertrages des Bösch Johann, Zimmereigeschäft und Sägerei, in Freidorf, findet vor Bezirksgericht Arbon Montag, den 16. November 1936, nachmittags 2 Uhr, im Rathaus Arbon statt.

Romanshorn, den 7. November 1936.

Gerichtskanzlei Arbon.

Ct. Ticino *Pretura di Locarno* (5793)

La Pretura di Locarno rende noto di avere fissata l'udienza del 20 novembre 1936, alle ore 15, per la discussione sul concordato proposto dalla La Monda Società Anonima, Ascona, ed avverte i creditori del loro diritto di opporsi, in detta udienza, alla chiesta omologazione, a sensi di legge (art. 304 LFEF.).

Locarno, 6 novembre 1936. Per la Pretura:
D. Degiorgi, assess.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308, 317.) (L. P. 306, 308, 317.)

Kt. Bern *Richteramt II Bern* (5794)

Schuldner: Wegmüller Werner, Weinhändler, Rodtmattstrasse 62, Bern.
Datum der Bestätigung: 27. Oktober 1936.
Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Bern, den 7. November 1936. Der Nachlassrichter:
Jäggi.

Kt. Schwyz *Bezirksgericht March in Lachen* (5826)

Der von Wyss Ernst, Sattlermeister, in Lachen, mit seinen Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag ist vom Bezirksgericht March am 24. Oktober bestätigt worden. Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Lachen, den 8. November 1936. Der Bezirksgerichtspräsident.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Zofingen* (5818)

Schuldnerin: Firma Sager Gebr., Handel in Woll- und Baumwollgarnen und Strumpfwaren, Zofingen.
Datum der Bestätigung: 7. November 1936.
Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Zofingen, den 11. November 1936. Bezirksgerichtskanzlei.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (5795)

Homologation du concordat par abandon d'actif.

Débitrice: Société en nom collectif Gavillet & Delisle, entreprise de travaux publics, à Lausanne.
Date du jugement: 5 novembre 1936.
Délai pour les productions à l'Office des Faillites de Lausanne: 11 décembre 1936.
Liquidateurs: E. Pilet, préposé aux Faillites, et Olivier Garnier, agent d'affaires patenté, à Lausanne.

Lausanne, le 7 novembre 1936.

Office des Faillites de Lausanne:
E. Pilet.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Montreux* (5779)

Concordat par abandon d'actif Alfred Gardel, Société Anonyme, Montreux.

Appel aux créanciers.

Par décision du 14 juillet 1936, le président du Tribunal de Vevey a homologué le concordat par abandon d'actif de Gardel Alfred, Société Anonyme, à Montreux et a désigné en qualité de liquidateur, H. Theurillat, papeterie, à Montreux.

En conséquence, les créanciers sont invités à produire leurs créances au liquidateur soussigné, d'ici au 11 décembre 1936, sous peine de forclusion.

Les créanciers qui sont intervenus au sursis concordataire sont dispensés de le faire à nouveau, mais ils ont à produire leurs pièces justificatives.

Montreux, le 4 novembre 1936. Le liquidateur:
H. Theurillat.

Ct. de Neuchâtel *Tribunal cantonal de Neuchâtel* (6477)

Débiteur: Weber Fritz, négociant, à Colombier.
Commissaire: Me J.-P. Michaud, avocat, à Colombier.
Date du jugement d'homologation: 3 novembre 1936.

Neuchâtel, le 3 novembre 1936. Le greffier du Tribunal cantonal:
J. Calame.

Pfandnachlassverfahren und Nachlasstundung

(Bundesbeschluss vom 21. Juni 1935.)

Procédure de concordat hypothécaire et sursis concordataire

(Arrêté fédéral du 21 juin 1935.)

Kt. Bern *Richteramt Oberhasli in Meiringen* (5812)

Pfandnachlassverfahren mit Nachlasstundung.

Widerruf.

Im Pfandnachlassverfahren mit Nachlasstundung des Ellenberger Gottfried, Hôtel zum Steinbock, in Meiringen, wird die unterm 26. Juni/16. Oktober 1936 erteilte Nachlasstundung mit Eröffnung des Pfandnachlassverfahrens infolge Rückzuges des Gesuches widerrufen.

Meiringen, den 6. November 1936. Der Gerichtspräsident:
Matti.

Kt. Basel-Land *Obergericht Basel-Land in Liestal* (5813)

Mit Beschluss vom 6. November 1936 hat das Obergericht als Nachlassbehörde die dem Zbinden Fritz, Eigentümer des Gasthofes zum Rössli in Allschwil, und des Hotel Lützelau in Weggis, unterm 14. Juli 1936 bewilligte Nachlasstundung um vier Monate, d. h. bis zum 14. März 1937 verlängert.

Liestal, den 9. November 1936. Obergerichtskanzlei.

Ct. de Vaud *Arrondissement d'Aigle* (5796)

Prolongation de sursis concordataire hôtelier et fixation de l'assemblée des créanciers.

Par décision du 6 novembre 1936, le président du Tribunal du district d'Aigle a prolongé de quatre mois à partir du 9 novembre 1936, le sursis concordataire hôtelier accordé aux époux Ryhen-Moriaud Albert et Elise, Clinique Mont-Riant, à Leysin, en date du 9 juillet 1936.

D'autre part, les créanciers sont convoqués en assemblée pour le vendredi 29 janvier 1937, à 15 heures, en Maison de Ville d'Aigle.

Les pièces seront à la disposition des créanciers pendant les dix jours qui précèderont l'assemblée en l'étude du commissaire, Grand'Rue 74, Montreux.

Montreux, le 7 novembre 1936. Le commissaire au sursis:
A. Loude, avocat.

Nachlasstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.) (L. P. 293.)

Kt. Bern *Richteramt Seftigen in Belp* (5814)

Gesuchsteller: Hofer Arnold Gottfried, Wirt z. Bären, Gerzensee.
Einvernahmetermin: Donnerstag, den 19. November 1936, vormittags 10 Uhr, Amthaus Belp.
Allfällige Einwendungen gegen die Erteilung der Stundung sind bis zum Termin schriftlich oder während den Verhandlungen mündlich anzubringen.

Belp, den 9. November 1936. Gerichtsschreiberei Seftigen:
Dr. S. Wettstein.

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Bern *Richteramt II Biel* (5780)

Verlängerung des Moratoriums.

Das der Firma Frey & Co., Frey Uhren Aktiengesellschaft, in Biel, unterm 13. August 1936 in Anwendung von Art. 657 O. R. bewilligte dreimonatige Moratorium ist durch Verfügung des Konkursrichters von Biel vom 5. November 1936 um weitere drei Monate, d. h. bis 13. Februar 1937, verlängert worden.

Biel, den 5. November 1936. Der Konkursrichter:
G. Albrecht.

Kt. Basel-Stadt *Betreibungsamt Basel-Stadt* (5815)

Rückruf einer Grundstückversteigerung.

Die auf Donnerstag, den 12. November 1936 angesetzte Versteigerung des dem Mair-Ackermann Oskar, und dem Mair-Moll Oskar Gustav, beide von Basel, je zur Hälfte gehörenden Grundstückes, Sektion I, Parzelle 1208[7], mit Wohnhaus Kraftstrasse 11, Hintergebäude, findet nicht statt.

Basel, den 11. November 1936. Betreibungsamt Basel-Stadt.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung. Die Firma **Unger, Ing.,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 236 vom 8. Oktober 1936, Seite 2374), Bureaumaterialien, verzeigt als Geschäftsdomizil Stampfenbachstrasse 69, nicht 68, wie irrtümlich publiziert.

Läufer, Türvorlagen usw. — 1936. 5. November. **Webama A.-G. Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 170 vom 24. Juli 1934, Seite 2063). In ihrer Generalversammlung vom 30. September 1936 haben die Aktionäre die Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 20,000 auf Fr. 30,000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe und Volleinzahlung weiterer 10 Namenaktien zu Fr. 1000. § 4 der Statuten wurde entsprechend abgeändert und lautet nun: Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 30,000, eingeteilt in 30 auf den Namen lautende voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Durch eine weitere Revision von § 16 der Statuten werden die bisher publizierten Bestimmungen nicht berührt. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun in Zürich 3, Eibenstrasse 15.

7. November. **Baugenossenschaft « Neues Wohnen »,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 128 vom 4. Juni 1935, Seite 1414). Dr. Käthe Biske und Elise Langnese-Hug sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift der ersteren wird gelöscht. Der Aktuar Hermann Hans Studer-Guyer ist zugleich noch Quästor. Als Beisitzerin ohne Firmaunterschrift wurde neu gewählt Frl. Margaret Locher, Gymnastiklehrerin, von Zürich, in Zollikon. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun Zollikerstrasse 265, in Zürich 8 (bei der Beisitzerin Clara Walser).

Damenkonfektion, Trikotagen. — 7. November. Inhaberin der Firma **Frau Braunschweig,** in Zürich 4, ist Anna Braunschweig geb. Hüser, von Lengnau (Aargau), in Zürich 4. Zwischen der Inhaberin und deren Ehemann, welcher im Sinne von Art. 167 ZGB. die Zustimmung erteilt hat, besteht gerichtliche Gütertrennung. Damenkonfektion; Handel in Tricotagen. Kalkbreitestrasse 3.

Künstliche Blumen. — 7. November. Inhaberin der Firma **Herzog-Dietrich,** in Dietikon, ist Elisa Herzog geb. Dietrich, von Homburg (Thurgau) in Dietikon. Der Ehemann hat im Sinne von Art. 167 ZGB. die Zustimmung erteilt. Fabrikation von und Handel in künstlichen Blumen, Braut-, Trauer- und Festkränzen. Bremgartenstrasse 25.

Lebensmittel. — 7. November. Die Firma **Charles Koller,** in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 143 vom 22. Juni 1934, Seite 1714), Vertretungen in Lebensmitteln, wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 28 der Handelsregister-Verordnung vom 6. Mai 1890 von Amtes wegen gelöscht.

7. November. Die **Genossenschaft Omnium für Finanzierungs- und Handelsgeschäfte,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 183 vom 8. August 1935, Seite 2018), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Löwenstrasse 19, in Zürich 1.

9. November. Unter der Firma **Filmgrammophon-Aktiengesellschaft,** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 28. Oktober 1936 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Verwertung und Ausnutzung der gegenwärtigen und zukünftigen Schutzrechte und Konstruktionen von Dr. Max Arndt, Ingenieur, in Berlin, auf dem Gebiete des Filmgrammophons und die Durchführung aller mit diesem Hauptzweck zusammenhängenden Transaktionen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000; es ist eingeteilt in 60 Aktien, Serie A und in 40 voll liberierte Aktien Serie B; sämtliche Aktien lauten auf den Namen und auf den Betrag von Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von Dr. Max Arndt, Ingenieur, in Berlin, laut Vertrag vom 27. Oktober 1936 die auf seinen Namen angemeldeten und erteilten Schutzrechte, sowie alle künftigen Schutzrechte, deren Erteilung Dr. Arndt für seine Erfindungen auf dem Gebiete des Filmgrammophons beanspruchen kann. Der Uebernahmspreis beträgt Fr. 20,000; er wird getilgt durch Uebergabe von 40 voll liberierten Gesellschaftsaktien Serie B. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—4 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Der Verwaltungsratspräsident, sowie zwei Geschäftsführer führen unter sich je zu zweien Kollektivunterschrift namens der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus Dr. Heinrich Büeler, Rechtsanwalt, von Winterthur, in Küsnacht (Zürich), Präsident; Dr. Wilhelm Abegg, Rechtsbeistand, von und in Zürich, Vizepräsident und Geschäftsführer, und Dr. Max Arndt, Ingenieur, deutscher Reichsangehöriger, in Berlin, Delegierter und Geschäftsführer. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 3, in Zürich 1 (eigenes Bureau).

Verwaltung von Wertschriften usw. — 9. November. Unter der Firma **Aktiengesellschaft Denariago,** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 6. November 1936 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Erwerb und die Verwaltung von Wertschriften und Beteiligungen irgendwelcher Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200,000; es ist eingeteilt in 200 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen in den gesetzlich geforderten Fällen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat, dessen Mitgliederzahl von der Generalversammlung festgesetzt wird, vertritt die Gesellschaft. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Paul Herzog, Rechtsanwalt, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Limmatquai 1, Bürohaus Bellevue, in Zürich 1 (eigenes Bureau).

9. November. **Verlagsgesellschaft Praesens A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 234 vom 6. Oktober 1933, Seite 2341). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 29. Oktober 1936 wurden die §§ 3 und 16 der Gesellschaftsstatuten revidiert. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Der Geschäftsbereich des Unternehmens umfasst den Zeitungs- und Zeitschriftenbetrieb; die Beteiligung an ähnlichen oder verwandten Unternehmungen; sowie die Herausgabe einmaliger oder periodischer Publikationen aller Art. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Die Verwaltungsratsmitglieder führen zu zweien Kollektivunterschrift namens der Gesellschaft. Der Delegierte des Verwaltungsrates führt auch Einzelunterschrift. Paul Grob ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; dessen Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus Dr. Eugen Rimli, Redaktor, von Frauenfeld, in Zürich, als Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift, und Adolf Huber, Konditor, von Hauptwil (Thurgau), in Lichtensteig (St. Gallen), mit Kollektivunterschrift. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun Münsterhof 4, in Zürich 1.

9. November. **Ost-Import A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 225 vom 26. September 1934, Seite 2669), Import aus den Ost-Staaten usw. Irene Rosa Küng geb. Kaissling ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschrift ist erloschen. Das Geschäftsdomizil befindet sich nunmehr in Zürich 1, Bahnhofstrasse 104.

Restaurant. — 9. November. Die Firma **Franz Pedrerol,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1936, Seite 83), Restaurationsbetrieb, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Nüschelerstrasse 1, z. Café Astoria, in Zürich 1.

Restaurant. — 9. November. Die Firma **Lina Schellenberg-Mettler,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 112 vom 14. Mai 1936, Seite 1178), Restaurationsbetrieb, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Zürich 10, Kürbergstrasse 95, z. Waid (Wipkingen).

Radio, elektrotechnische Artikel. — 9. November. Die Firma **August Scherrer,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 27 vom 14. Februar 1936, Seite 367), Handel in Radio und andern elektrotechnischen Artikeln, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. November. Inhaber der Firma **Jakob Fessel, « Fesa »-Berufskleider,** in Zürich 4, ist Jakob Fessel, von Zürich, in Zürich 4. Fabrikation und Vertrieb von Berufskleidern, Marke « Fesa », Müllerstrasse 57.

Barometer, Optimeter. — 9. November. Inhaber der Firma **Hersch Rabinowicz,** in Zürich 4, ist Hersch L. Rabinowicz-Rosen, polnischer Staatsangehöriger, in Zürich 4. Handel in Barometern und Optimetern. Bäckerstrasse 100.

Radioapparate. — 9. November. Inhaber der Firma **Julius Wagner,** in Winterthur 1, ist Julius Wagner, von Egerkingen (Solothurn), in Winterthur 1. Handel in Radioapparaten; Reparaturen. Hegifeldstrasse 57.

Drechslerei, Bildhauerei. — 9. November. Otto Meissner-Speiser, Vater, Alphons O. Meissner, und Herbert J. Meissner, Söhne, alle von Zürich, in Zürich 3, haben unter der Firma **O. Meissner & Söhne,** in Zürich 3 eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. November 1936 ihren Anfang nimmt. Mechanische Drechslerei; Bildhauerei. Haldenstrasse 131.

9. November. Die **Aktiengesellschaft für Garagen-Einrichtungen,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 209 vom 7. September 1934, Seite 2489), hat ihr Geschäftsdomizil nach Ackersteinstrasse 39, in Zürich 10 (Höngg), verlegt.

Restaurant. — 9. November. Die Firma **Karl Heller,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 139 vom 18. Juni 1926, Seite 1114), Betrieb des Restaurants « Brückenwage », ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Technische Bedarfsartikel, Autozubehör. — 9. November. Die Firma **Julius Marx,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 252 vom 28. Oktober 1935, Seite 2649), Handel in technischen Bedarfsartikeln und Autozubehörteilen, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. November. Nachstehende sechs Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. Restaurant. — **José Pujol,** in Horgen (S. H. A. B. Nr. 284 vom 4. Dezember 1933, Seite 2826), Restaurationsbetrieb.

2. Handelsgärtnerei. — **V. Seb. Raimondi,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 174 vom 28. Juli 1934, Seite 2114), Handelsgärtnerei.

3. Bodenbeläge. — **Emch & Co.,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 92 vom 21. April 1934, Seite 1071), unbeschränkt haftende Gesellschafter: Emil Emch und Walter Emch, Kommanditär: Emil Frei, Herstellung von Bodenbelägen, Kommanditgesellschaft.

4. **Lärm-Isolierungs-Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 46 vom 25. Februar 1936, Seite 466).

5. **REGA-Handels-Gesellschaft,** Genossenschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1933, Seite 245), Handelsvertretung für technische Neuheiten.

6. **Sportmagazin Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 242 vom 15. Oktober 1936, Seite 2427), Herstellung und Vertrieb von Sportartikeln usw.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1936. 6. November. Die Firma **Brennstoff Aktiengesellschaft,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 117 vom 23. Mai 1929, Seite 1055), verzeigt als neues Geschäftslokal: Moserstrasse 11.

Bureau de Courtelary

Fabrication d'étampes. — 4 novembre. Le chef de la maison **Henry Courvoisier,** à Renan, est Henry Courvoisier, originaire de Sonvilier, à La Chaux-de-Fonds. Atelier de fabrication d'étampes, à Renan.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

1936. 7. November. **Wittmer-Fröhlicher-Stiftung,** in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 235 vom 8. Oktober 1934, Seite 2783). Die Unterschrift des Heribert Meyer ist erloschen. Als neuer Vertreter der Einwohnergemeinde Solothurn wurde gewählt Otto Stampfli, der jetzige Stadtschreiber, von Etziken, in Solothurn. Er zeichnet kollektiv mit dem Stadtammann Dr. Paul Haefelin.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Textilwaren. — 1936. 5. November. Die Firma **Max Glajchgewicht,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 22 vom 28. Januar 1935, Seite 243), Handel in Textilwaren, wird infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

Besteckhandel usw. — 5. November. Die Kommanditgesellschaft **Max Buch & Co,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 217 vom 17. September 1934, Seite 2572), Handel in Bestecken usw., wird infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

Buchdruckerei. — 5. November. Die Kollektivgesellschaft **Wittmer & Co,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 24 vom 24. Januar 1921, Seite 182/3), Buchdruckerei, wird infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

5. November. Inhaberin der Firma **Helene Sasum, Reklame und Annoncendienst (Rad),** in Basel, ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Helene Sasum-Jenschik, tschechische Staatsangehörige, in Wien. Die Firma erteilt Einzelprokura an Karl Arnold, von und in Basel. Werbung von Reklame und Annoncen. Spalenberg 65.

5. November. In der Aktiengesellschaft **Handwerkerbank Basel,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 151 vom 1. Juli 1936, Seite 1602), Bankgesehäfte aller Art usw., ist die Unterschrift des Prokuristen Paul Klüppelberg erloschen.

Wirtschaft. — 5. November. Die Firma **Max Imhof,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 268 vom 15. November 1935, Seite 2806), Wirtschaftsbetrieb, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Riehenring 181.

Wirtschaft. — 5. November. Die Firma **Fritz Rupp-Schär,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 222 vom 22. September 1934, Seite 2638), Wirtschaftsbetrieb, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Riehenring 85.

Sanitäre Apparate usw. — 5. November. Kommanditgesellschaft **G. Hoffmann, Frankfurt a/Main Filiale Basel,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 205 vom 4. September 1931, Seite 1915), Sanitäre Apparate usw. Das Domizil wurde verlegt nach Aeschengraben 13.

Comestibles. — 5. November. Aus dem Verwaltungsrat der **E. Christen & Cie Aktiengesellschaft,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 93 vom 23. April 1934, Seite 1076), Handel in Comestibles usw., ist Paul Hugo Christen-Gloor ausgeschieden; seine Unterschrift als Delegierter des Verwaltungsrates ist erloschen. Ferner sind erloschen die Unterschriften als Delegierte der im Verwaltungsrat verbleibenden Ernst Christen-Holzscheiter und Rosa Elisabeth Christen-Hiss, sowie die Prokura des Karl Rügert-Grether. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Otto Merian-Schaerer, Architekt, von Basel, in Zürich. Es wurden ernannt zu Direktoren Paul Hugo Christen-Gloor, von und in Basel, und Walter Bär-Bertschinger, von Aarau, in Basel; zum Prokuristen Jean Goetz-Kiefer, von und in Basel. Der Präsident des Verwaltungsrates Dr. Peter Schmid führt nunmehr Einzelunterschrift, die Direktoren und Prokuristen zeichnen zu zweien.

Beteiligungen. — 5. November. Die Aktiengesellschaft **Comptoir Général,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 195 vom 21. August 1936, Seite 2027), Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen der Mühlenindustrie usw., hat in der Generalversammlung vom 31. Oktober 1936 das Grundkapital von Fr. 2,000,000 durch Ausgabe von 3000 Aktien von Fr. 1000 auf Fr. 5,000,000 erhöht, die bisherigen 198 Aktien von Fr. 10,000 in je 10 Aktien zu Fr. 1000 aufgeteilt und alle 200 bisherigen Aktien auf den Inhaber gestellt. Das Aktienkapital von Fr. 5,000,000 ist eingeteilt in 5000 Inhaberaktien von Fr. 1000. Weitere Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Die Unterschriften der Mitglieder des Direktionsrates Achille Baumann und Henry Lévy sowie die Prokuraunterschriften Paul Baumann und Philipp Lévy sind erloschen. Achille Baumann und Henry Lévy behalten jedoch als Mitglieder des Verwaltungsrates die Unterschrift zu dreien bei. Präsident des Verwaltungsrates ist nunmehr Fernand Paschoud. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Alfred Ritter, Vizedirektor, von und in Basel. Er führt mit den übrigen Mitgliedern des Verwaltungsrates die Unterschrift zu dreien.

Confiserie usw. — 5. November. Albert Huguenin-Matrot, von Le Locle, in Genf und Rudolf Wiederkehr-Hörr, von Spreitenbach, in Basel, haben unter der Firma **Huguenin & Cie,** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. November 1936 begonnen hat. Betrieb von Confiserie- und Tearoom-Geschäften. Barfüsserplatz 6.

Wirtschaft. — 5. November. Inhaber der Firma **Abondio Indalisio,** in Basel, ist Abondio Indalisio-Tartaglia, italienischer Staaatsangehöriger, in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Schwarzwaldallee 269.

Wirtschaft. — 5. November. Die Firma **Alfred Adler,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 268 vom 15. November 1935, Seite 2806), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

6. November. Aus dem Verwaltungsrat der **Verkaufs A. G. für Leder,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 94 vom 24. April 1935, Seite 1050), Handel in Leder usw., ist Jean Knüsli ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Karl Wehrle, Kaufmann, von und in Basel; er führt Einzelunterschrift.

Maschinen usw. — 6. November. Die Firma **Hübner-Lacher,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 194 vom 21. August 1935, Seite 2124), Vertretungen in Maschinen, Apparaten und Werkzeugen, ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Gummiwaren usw. — 6. November. Die Firma **Franz Tröndle,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 159 vom 11. Juli 1934, Seite 1928), Handel in Gummi- und Textilwaren usw., ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Elektrische Installationen. — 6. November. Die Firma **Karl Löchner-Hasler,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 270 vom 17. November 1934, Seite 3171), elektrische Installationen, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Göschenenstrasse 44.

Aetherische Oele usw. — 6. November. Die Firma **Hermann Luzi,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 260 vom 5. November 1936, Seite 2601), Inhaber Hermann Luzi-Forrer, von Scheid (Graubünden), in Wallisellen, Einzelprokurist Emil Luzi, von Scheid (Graubünden), in Zürich, eingetragen im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in Zürich, den 27. Mai 1926, hat in Basel unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet. Fabrikation und Handel in ätherischen Oelen, Essenzen, Parfümerien und giftfreien Farben für Lebensmittel. Leimenstrasse 27 (Dr. Ehninger & Co.).

Spenglerei usw. — 6. November. Die Kollektivgesellschaft **A. & K. Brühl,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 86 vom 14. April 1923, Seite 760/1), Spenglerei usw., hat sich infolge Todes des Gesellschafters Karl Brühl-Plattner aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «August Brühl», in Basel.

Inhaber der Firma **August Brühl,** in Basel, ist August Brühl, von und in Basel, mit seiner Ehefrau Hedwig Martha geb. Vest in Gütergemeinschaft lebend. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «A. & K. Brühl», in Basel übernommen. Der Inhaber erteilt Einzelprokura an die Ehefrau Hedwig Martha Brühl-Vest, von und in Basel. Spenglerei und Installationsgeschäft, sanitäre Anlagen. Spalenvorstadt 37.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Metzgerei. — 1936. 6. November. Die Firma **Anton Dürr,** Metzgerei und Wursterei, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 49 vom 28. Februar 1933, Seite 479), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Metzgerei. — 7. November. Der Inhaber der Firma **Paul Baumann,** Metzgerei und Wursterei, in Neuhausen (S. H. A. B. Nr. 141 vom 20. Juni 1933, Seite 1485), hat den Sitz seines Geschäftes und den persönlichen Wohnsitz nach Erlenbach (Zürich) verlegt, wo die Firma seit 24. Oktober 1936 eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 253 vom 28. Oktober 1936, Seite 2545). Die Firma wird daher im Handelsregister des Kantons Schaffhausen gelöscht.

7. November. Der Inhaber der Firma **Hans Huber, Geigenbauer,** in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 278 vom 27. November 1929, Seite 2344), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Fronwagplatz Nr. 15.

7. November. **Schaffhauser Strickmaschinenfabrik (Fabrique de machines à tricoter de Schaffhouse) (Schaffhausen Knitting-Machine-Works),** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1936, Seite 316). Aus dem Verwaltungsrat ist Arnold Schläpfer infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. November. **Fürsorgefonds für Angestellte und Arbeiter der Schaffhauser Strickmaschinenfabrik in Schaffhausen,** Stiftung, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1922, Seite 8). Aus der Verwaltungskommission ist der Vorsitzende Arnold Schläpfer infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Vorsitzender der Verwaltungskommission wurde neu gewählt Samuel Pfister, Kaufmann, von Zürich, in Eglisau, welcher für die Stiftung die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift führt. Geschäftslokal: Moserstrasse 23.

7. November. Inhaber der Firma **Hans Hübscher, Maschinen- u. Stahlbau,** in Schaffhausen, ist Hans Hübscher-Hamann, von Hallau, in Schaffhausen. Die Firma erteilt Einzelprokura an Hermann Hübscher, von Hallau, in Schaffhausen. Stahl-Hoch- und Brückenbau aller Art, Förder-, Kran- und Stauwehranlagen. Ebnatstrasse 131.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Getreide, Futtermittel, Gasthaus. — 1936. 6. November. Inhaber der Firma **Willy Brühlmann,** in Heiden, ist Wilhelm, genannt Willy, Brühlmann, von Amriswil, wohnhaft in Heiden. Handel in Getreide, Futtermitteln und Dünger, sowie Gasthausbetrieb. Zum «Felsenkeller».

Aargau — Argovie — Argovia

1936. 7. November. **Krankenkasse des Bezirks Zofingen,** Genossenschaft, mit Sitz in Zofingen (S. H. A. B. Nr. 225 von 25. September 1936, Seite 2278). In der Abgeordnetenversammlung vom 9. Mai 1936 wurde eine Abänderung des Art. 16 der Statuten beschlossen, wodurch indessen die früher veröffentlichten Bestimmungen keine Aenderung erfahren haben.

7. November. Inhaber der Firma **Hermann Born, Fournierhandel, Aarburg,** in Aarburg, ist Hermann Born, von Bannwil (Bern), in Aarburg. Handel in Fournier, Möbeln und verwandten Artikeln. Brüschholz Nr. 714.

7. November. **Vit. Tommasini Aktiengesellschaft, Teigwarenfabrik,** mit Sitz in Lenzburg (S. H. A. B. Nr. 241 vom 15. Oktober 1935, Seite 2547). Viktor Rey ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen.

Gummi-Türvorlagen. — 7. November. Inhaber der Firma **Nick Josef,** in Moosleerau, ist Josef Nick, von Büron und Winikon (Luzern), in Moosleerau. Gummi-Türvorlagen-Fabrikation und -Vertrieb. Unterdorf, Haus Nr. 113.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1936. 24. Oktober. Unter der Firma **Braunviehzuchtgenossenschaft Schweizersholz,** hat sich, mit Sitz am Wohnort des Präsidenten, zurzeit in Kenzenau-Schweizersholz, eine Genossenschaft gebildet zum Zwecke der Förderung der Braunviehzucht. Einen Gewinn zu erzielen wird nicht beabsichtigt. Die Statuten datieren vom 13. Juni und 27. August 1936. Mitglied der Genossenschaft ist, wer die Statuten bei der Gründung eigenhändig unterzeichnet und wenigstens einen Anteilschein von Fr. 50 übernommen hat. Später Eintretende haben sich beim Präsidenten schriftlich anzumelden, mindestens einen Anteilschein von Fr. 50 zu erwerben und eine Eintrittsgebühr von Fr. 20 bis Fr. 100 zu entrichten. Ueber die Aufnahme und die Höhe des Eintrittsgeldes entscheidet die Generalversammlung. Nach der Aufnahme haben Neueintretende die Statuten oder ein darauf verweisendes Schriftstück zu unterzeichnen. Bei Handänderung der Liegenschaft gehen Rechte und Pflichten auf den neuen Besitzer über, sofern er sich innert Monatsfrist beim Präsidenten schriftlich anmeldet. Von einem Eintrittsgeld wird in diesem Falle abgesehen. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt oder durch Ausschluss. Der Austritt kann nur auf Ende eines Rechnungsjahres (31. Dezember) nach vorausgegangener mindestens dreimonatlicher schriftlicher Kündigung an den Präsidenten erfolgen. Mit dem Austritt erlischt jegliches Anrecht auf das Genossenschaftsvermögen. Für die Eintragung eines Stück Vieh in das Zuchtregister ist eine Gebühr von Fr. 2 (Jungvieh Fr. 1) zu entrichten. Das Sprunggeld beträgt zurzeit Fr. 10. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der aus Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Kassier und einem Beisitzer bestehende Vorstand, die Rechnungsrevisoren und die Expertenkommission. Dem Vorstand gehören an: Jakob Halter, Landwirt, von Hosenruck, in Kenzenau-Schweizersholz, Präsident; Robert Schnider, Landwirt, von Gonten (Appenzell I.-Rh.), in Andreuti-Schweizersholz, Vizepräsident; Jakob Wartenweiler, Landwirt, von Schweizersholz, in Schönfeld-Schweizersholz, Aktuar und Zuchtbuchführer; Max Fehr, Landwirt, von Schönenberg (Thurgau), in Neuhof-Neukirch a. Th., Kassier, und Ernst Burkhart, Landwirt, von Schweizersholz, in Gwand-Schweizersholz, Beisitzer. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident und Aktuar kollektiv.

Käserei, Schweinezucht, Wirtschaft. — 6. November. Der Inhaber der Firma **Ernst Krattiger,** Käserei und Schweinemästerei, in Lamperswil-Illhart (S. H. A. B. Nr. 139 vom 18. Juni 1930, Seite 1289), hat den Geschäfts- und seinen persönlichen Wohnsitz nach Hugelshofen verlegt. Jetzige Geschäftsnatur ist Käserei und Schweinezucht, Wirtschaft zum Frohsinn.

6. November. **Käsereigenossenschaft Mauren,** in Mauren (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1927, Seite 10). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Lebrecht Bommeli, Aktuar; Ferdinand Häberli und Werner Streckeisen. An ihrer Stelle wurden neu gewählt: Edwin Keller, Landwirt, von und in Mauren, als Aktuar; Adolf Schalch, Landwirt, von und in Mauren, als Bei-

sitzer, und Ernst Rüd, Landwirt, von und in Mauren, als Beisitzer. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident und Aktuar kollektiv. Die Unterschrift des ausgeschiedenen Aktuars ist erloschen.

6. November. **Impexfilm A.-G.**, in Arbon (S. H. A. B. Nr. 40 vom 18. Februar 1936, Seite 399). An Stelle des ausgeschiedenen Verwaltungsratsmitgliedes Peter Bachmann wurde Wilhelm Mantovani, Kinodirektor, von Zürich, in Zürich 6, als einziges Mitglied des Verwaltungsrats gewählt. Er besitzt Einzelunterschrift. Die Unterschrift des ausgeschiedenen Verwaltungsrats ist erloschen.

6. November. Anton Moser, von Untereggen (St. Gallen), in Arbon, und Johann Bleiker, von Nesslau (St. Gallen), in Arbon, haben unter der Firma **Moser & Bleiker, Eisenwarenhandlung**, in Arbon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Oktober 1936 ihren Anfang nahm. Die Firma wird durch die Kollektivunterschrift beider Gesellschafter verpflichtet. Handel mit Eisenwaren, Werkzeugen und Haushaltungsartikel. Parkstrasse 1.

Holzriemenscheiben, Textilholzwalzen usw. — 6. November. Die Firma **Alfred Greuter**, Fabrikation von Holzriemenscheiben, Textilholzwalzen, Massenartikeln, Schreinerei, in Bischofszell (S. H. A. B. Nr. 237 vom 10. Oktober 1933, Seite 2370), ist infolge Geschäftsaufgabe in Bischofszell und Wegzuges des Firmainhabers erloschen.

Maschinen für Getränkeindustrie usw. — 6. November. Die Kollektivgesellschaft **S. Schatz & Sutter**, Fabrikation und Handel von Maschinen und Einrichtungen für die Getränkeindustrie, Vertretungen einschlägiger Fabriken, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 73 vom 28. März 1934, Seite 825), ändert die Firma ab in **Schatz & Sutter**.

Möbel. — 6. November. Die Firma **Carl Amann**, Möbelfabrikation, in Steckborn (S. H. A. B. Nr. 10 vom 14. Januar 1932, Seite 105), ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen.

Vieh- und Güterhandel. — 6. November. Die Firma **Moritz Pickart**, Vich- und Güterhandel, in Tägerwilen (S. H. A. B. Nr. 82 vom 29. März 1910, Seite 555), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Käserei, Schweinemast. — 6. November. Inhaber der Firma **Hermann Biefer**, in Lamperswil, Gemeinde Illhart, ist Hermann Biefer, von Raperswilen, in Lamperswil-Illhart. Käserei und Schweinemast.

Gastwirtschaft, Schweinezucht. — 6. November. Die am 31. Januar 1936 infolge Konkurseröffnung erfolgte Löschung der Firma **E. Gartenmann**, Gastwirtschaft, Landwirtschaft und Schweinezucht, in Riethüsli-Braunau (S. H. A. B. Nr. 29 vom 5. Februar 1936, Seite 296), wird infolge Widerrufes des Konkurses aufgehoben. Die Firma besteht daher in unveränderter Weise weiter.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

1936. 9 novembre. La **Società Anonima Industria del Granito** in Personico, con sede in Personico (F. u. s. di c. del 28 luglio 1932, n° 174, pag. 1878), notifica che la propria assemblea del 30 maggio 1936 ha risolto di ridurre il capitale-azioni da fr. 72,750 a fr. 43,650 mediante rimborso di fr. 30 su ognuna delle 970 azioni che saranno stampigliate con il nuovo valore nominale di fr. 45. L'art. 4 degli statuti sociali riceve analoga variazione. Notifica inoltre che Silvio Pozzio fu Gaetano, da ed in Bellinzona, commerciante, è stato nominato consigliere di amministrazione in sostituzione del dimissionario arch. Ettore Rusconi. La società continua ad essere impegnata dalla firma individuale del presidente del consiglio di amministrazione.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Radio, électricité. — 1936. 3 novembre. Le chef de la maison **Maurice Veillard**, à Aigle, est Maurice fils de Arthur Veillard, originaire de Haut-Vully (Fribourg), domicilié à Aigle. Radio, électricité (vente d'appareils), Rue de la Gare.

Café. — 3 novembre. Le chef de la Maison **André Jaton**, à Aigle, est André fils d'Alcès Jaton, de Villars-Mendraz, domicilié à Aigle. Exploitation du Café-restaurant de la Banque.

4 novembre. La Société anonyme **Télé-Skis Bretaye S. A.**, dont le siège est à Villars sur Ollon (F. o. s. du c. du 3 août 1936), fait inscrire: Dans son assemblée générale extraordinaire du 29 août 1936, elle a appelé en qualité d'administrateur nouveau Charles-Frédéric-Théodor Burnens, d'Oulens, ancien négociant, domicilié à Lausanne. Le nouvel administrateur ne possède pas la signature sociale.

4 novembre. Sous la raison sociale **Pharmacie-Herboristerie Spéro S. A.**, il a été créé une société anonyme, aux termes d'un acte notarié Paul Chablaix, en date du 31 octobre 1936. Le but de la société est l'installation et l'exploitation d'une pharmacie, de même que toutes activités accessoires se rattachant à ce but. Son siège est à Aigle et sa durée est illimitée. Le capital social est de 5000 fr., divisé en 100 actions de 50 fr. chacune, toutes entièrement libérées. Les actions sont nominatives. Les publications prévues par la loi ou par les statuts sont faites dans la Feuille des Avis officiels du Canton de Vaud. La société est administrée par un Conseil de 1 à 3 membres. Actuellement le Conseil n'est composé que d'un seul administrateur, Abraham Gousenberg, pharmacien, de Genève, à Aigle. Elle sera donc engagée vis-à-vis des tiers par la seule signature de l'administrateur Abraham Gousenberg. Bureaux: à Aigle, rue du Collège.

Bureau de Cossonay

Epicerie, mercerie, tabacs, etc. — 9 novembre. La raison **Veuve François Pouly**, à Cuarnens (F. o. s. du c. du 26 juin 1920, n° 164, page 1224), épicerie, mercerie, tabacs, étoffes, poterie, est radiée ensuite de renonciation de la titulaire et de reprise de l'actif et du passif par la maison «Roland Pouly», à Cuarnens.

Le chef de la raison **Roland Pouly**, à Cuarnens, est Roland, fils de François Pouly, originaire des Cullayes et Montpreveyres, domicilié à Cuarnens. Cette raison reprend l'actif et le passif de la maison «Veuve François Pouly» radiée. Epicerie, mercerie, tabacs, étoffes, poteries.

Bureau de Grandson

Vins mousseux. — 9 novembre. Sous la raison sociale **Caves Donvar S. A. Champagne (Suisse)**, il a été constitué, par acte et statuts du 13 octobre 1936, une société anonyme ayant pour but la fabrication et la vente de vins mousseux, ainsi que toutes opérations se rattachant au commerce des vins. Le siège de la société est à Champagne (Vaud). Sa durée est illimitée. Le capital social est de 10,000 fr., représenté par 20 actions nominatives de 500 fr. chacune. Arnold Karlen apporte à la société des procédés de fabrication, un matériel et des installations pour la fabrication de vins mousseux, suivant inventaire du 13 octobre 1936. En échange de cet apport estimé à 7000 fr. Arnold Karlen reçoit 14 actions de 500 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications exigées par la loi paraîtront dans la Feuille officielle du Canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. L'administration est confiée à André Donzelot, fils de Victor, originaire de Porrentruy, négociant, domicilié à Neuchâtel. La société est valablement engagée par la signature individuelle de l'administrateur. Domicile: chez A. Montangero, Champagne près Grandson.

Bureau de Lausanne

Société immobilière. — 4 novembre. **La Fauvette A S. A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 5 septembre 1934). Ensuite de démission des administrateurs Maurice Jéquier et May Jéquier dont les signatures sont radiées, ont été nommés comme administrateurs Philippe Jéquier, industriel, de Fleurier, y domicilié et René Jéquier, médecin dentiste, également de Fleurier, y domicilié. L'administrateur déjà inscrit est Charlie Jéquier à Lausanne, lequel est président. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Bureaux de la société à Lausanne rue St-Laurent 21, chez Emile Bertschy.

Société immobilière. — 4 novembre. **La Fauvette B S. A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 5 septembre 1934). Ensuite de démission des administrateurs Charlie Jéquier et May Jéquier, dont les signatures sont radiées, ont été nommés Gertrude Jéquier, sans profession, de Fleurier, y domiciliée et Samuel Jéquier, industriel, de Fleurier, y domicilié. L'administrateur déjà inscrit est Maurice Jéquier, à Neuchâtel, lequel est président. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs. Bureaux de la société: à Lausanne, rue St-Laurent 21, chez Emile Bertschy, gérant.

4 novembre. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 27 octobre 1936, les sociétaires de la **Société coopérative pour la protection et la défense des Epargnants (Genossenschaft zum Schutz und Verteidigung der Spargelder) (Società cooperativa par la protezione e la Difesa del Risparmio)**, société coopérative ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 28 octobre 1936), ont décidé à l'unanimité, de porter de 5 à 7 le nombre des membres de son comité de direction, et ont désigné à cet effet 2 nouveaux membres de ce comité, à savoir: Hans Bucher, originaire de Kerns (Obwald), commerçant, domicilié à Zurich, et David Jaccaud, originaire de Lausanne, rentier, domicilié à Genève. La société est valablement représentée et engagée par la signature collective de deux membres du comité de direction.

4 novembre. Dans son assemblée du 3 novembre 1936, la **Société immobilière de Belles Roches**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 14 décembre 1933), a pris acte de la démission de ses administrateurs Auguste Mérinat et Fernand Dutoit, dont les signatures sont radiées. Est nommé administrateur unique, avec signature individuelle Charles-Henri Fivaz, originaire de Payerne, négociant, domicilié à Lausanne. Les bureaux sont transférés: chez l'administrateur Charles-Henri Fivaz. Avenue Juste Olivier 9.

4 novembre. La liquidation de la société anonyme **Aéro-Transalpine S. A., en liquidation**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 31 mai 1926), étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Nyon

6 novembre. **Atlas, Manufacture suisse de mécanique fine S. A. en liquidation**, société anonyme dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. du 2 décembre 1932, page 2819). La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

6 novembre. **Fabrique de vis de Nyon, c. d. Jles Isaac et fils S. A. en liquidation**, société anonyme dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. du 26 avril 1934, page 1113). La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Bureau de Vevey

Primeurs, alimentation. — 5 novembre. Le chef de la maison **André Maurer**, à Vevey, est André-Alfred, fils d'Alfred Maurer, originaire d'Adelboden (Berne), domicilié à Vevey. Primeurs, alimentation, à l'enseigne «A la Grappe d'Or». 25, rue de Lausanne.

Café. — 5 novembre. Le chef de la maison **Robert Perroud**, à Chernex, le Châtelard, est Robert-Aloïs, fils de Louis Perroud, originaire d'Attalens, domicilié à Chernex. Exploitation du «Café du Raisin», à Chernex.

Epicerie, mercerie, tabacs, etc. — 6 novembre. La raison **Robert Ducret**, à Chardonne, épicerie, mercerie, tabacs, cigares, tissus (F. o. s. du c. du 2 décembre 1904, n° 456, page 1822), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Epicerie, primeurs. — 6 novembre. Le chef de la maison **Yolande Oberson**, à la Tour de Peilz, est Euphrasie-Yolande, née Ceccaroli, femme autorisée de Fernand-Joseph Oberson, originaire d'Estévenens (Fribourg), domiciliée à la Tour de Peilz. Epicerie, primeurs. Grand' rue n° 10.

6 novembre. La société anonyme **Société de la Feuille d'Avis de Montreux**, dont le siège est à Montreux, le Châtelard (F. o. s. du c. des 19 juin 1883, n° 91, page 731; 30 août 1933, n° 202, page 2058), a, dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 septembre 1936, décidé sa dissolution et sa mise en liquidation. La liquidation sera opérée, sous la même raison sociale, par les soins du Conseil d'Administration actuellement en charge, composé de Marius Nicollier, actuellement professeur, à Vevey, Président; Jules Mottier, domicilié aux Planches, vice-Président; Alfred Anet, secrétaire; Jean Perret, domicilié aux Planches, et Ernest Mayor; tous déjà inscrits. La société en liquidation continue à être engagée, vis-à-vis des tiers, par la signature collective à deux des administrateurs-liquidateurs.

7 novembre. Sous la raison sociale **Installations et Fournitures Electriques, anciennement Maison Adèle Baeriswyl, Société Anonyme**, il est créé une société anonyme qui a son siège à Montreux-Châtelard, et pour but: a) la reprise et l'exploitation du commerce d'électricité exploité jusqu'ici par feue Adèle Baeriswyl, selon bilan arrêté au 30 juin 1936, présentant un actif de 10,600 fr. 70 et un passif de 6600 fr. 70. Le prix de reprise a été fixé à fr. 3000, en paiement duquel il a été remis à Paul Baeriswyl, à Montreux, seul héritier de Adèle Baeriswyl, 30 actions de la

société, entièrement libérées; b) l'établissement d'installations électriques et téléphoniques, l'achat et la vente d'appareils et de matériel se rattachant à l'industrie électrique et au téléphone; c) et d'une façon générale, conclure et traiter toutes opérations commerciales et financières, en relation avec le but poursuivi par la société. Les statuts de la société portent la date du 4 novembre 1936. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de 4000 fr., divisé en 40 actions nominatives de 100 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille des Avis officiels du Canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration d'un membre. Elle est engagée, vis-à-vis des tiers, par la signature de l'administrateur. A été nommé comme administrateur, Paul-Louis Baeriswyl, originaire de Fribourg, électricien, domicilié à Montreux-Châtelard. Bureau de la société: Avenue des Alpes nº 64, Montreux-Châtelard (dans ses locaux).

9 novembre. La société anonyme **Comestibles et Conserves Clarens-Montreux S. A.**, dont le siège est à Clarens, le Châtelard (F. o. s. du c. du 16 juillet 1934, nº 163, page 1947), est radiée d'office ensuite de faillite.

Confiserie-pâtisserie. — 9 novembre. La raison **S. Petter fils**, à Vevey, confiserie-pâtisserie (F. o. s. du c. du 6 juillet 1912, nº 172, page 1244), est radiée ensuite de remise de commerce.

Installations électriques. — 9 novembre. La raison **Adèle Baeriswyl**, à Montreux, le Châtelard, installations et fournitures électriques (F. o. s. du c. des 25 juin 1924, nº 146, page 1082; 29 juin 1934, nº 149, page 1797), est radiée ensuite du décès de la titulaire.

Genf — Genève — Ginevra

Société Immobilière. — 1936. 6 novembre. Aux termes d'acte dressé par Me Pierre Carteret, substituant Me Louis Lacroix, notaires, à Genève, le 2 novembre 1936, il a été constitué sous la dénomination de **Société Le Charme G,** une société anonyme ayant pour objet l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève et notamment l'acquisition pour le prix de 10,000 fr. d'un immeuble sis en la commune de Genève, section Petit-Saconnex, formant la parcelle 6904 A, feuille 16, contenant 3 ares, 70 mètres, sise à la route de Lyon. La durée de la société est indéterminée. Son siège est à Genève. Son capital social est de 5000 fr., divisé en 20 actions de 250 fr. chacune, nominatives. Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Alphonse Berteletti, entrepreneur, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Avenue Wendt 21, au domicile professionnel d'Alphonse Berteletti.

Modes et confections, etc. — 6 novembre. Aux termes de procès-verbal dressé par Me Poncet, notaire, à Genève, le 30 octobre 1936 et des statuts y annexés, en date du même jour, il a été constitué à Genève, sous la dénomination de **ELIADE S. A.,** une société anonyme qui a pour objet la reprise pour le prix de 500 fr., d'un fonds de commerce de modes et confections, sis à Genève, appartenant à Melle Jeanne Moroni tel qu'il résulte d'un inventaire en date du 30 octobre 1936 annexé aux statuts, l'exploitation dudit fonds de commerce et en général toutes opérations commerciales et financières se rattachant à l'objet principal. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de 5000 fr., divisé en 5 actions nominatives, de 1000 fr. chacune. Les publications de la société sont valablement faites par des avis insérés dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Marcel Huguenin, expert-comptable, du Locle (Neuchâtel), à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Locaux de la société: Rue Versonnex 13.

Café-brasserie. — 6 novembre. La raison **Constant Laverrière,** à Genève (F. o. s. du c. du 1er juin 1931, page 1176), est radiée ensuite du décès du titulaire survenu le 21 juillet 1936.

La maison est continuée, depuis cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **Vve Angèle Laverrière,** à Genève, par la veuve du précédent Angèle-Léontine Laverrière, née Meynet, de nationalité française, domiciliée à Genève. Exploitation d'un café-brasserie. Angle place de l'Ile 1 et Quai de l'Ile 2.

6 novembre. **Société Anonyme pour la Vente en Suisse des Automobiles André Citroën,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 21 avril 1936, page 962). Les bureaux de la société sont transférés: Rue Philippe-Plantamour 28—36.

6 novembre. Suivant procès-verbal authentique dressé par Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, la **Compagnie de Mines Africaines,** société anonyme établie jusqu'ici à Thônex (F. o. s. du c. du 13 janvier 1936, page 93), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 5 novembre 1936, transféré son siège social à Genève et modifié ses statuts en conséquence. Adresse de la société: Rue de la Croix d'Or 29 (Etude de Me Léon Gouy, avocat).

6 novembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 31 octobre 1936, dont le procès-verbal a été dressé par Me Gustave Martin, notaire, à Genève, la société **Sadep S. A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 1er octobre 1936, page 2320), a modifié ses statuts en ce sens: 1) que la nouvelle raison sociale de la société sera: **Société Auxiliaire d'Etudes et de Participations;** 2) que la société a pour objet l'étude de questions financières, l'administration de participations financières et la participation sous une forme quelconque, à toutes entreprises commerciales, industrielles ou financières, en dehors du canton de Genève. Les statuts ont été également modifiés sur un autre point non soumis à la publication.

6 novembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 31 octobre 1936, dont le procès-verbal a été dressé par Me Edouard Kunzler, notaire, à Genève, l'**Epicerie des Asters S. A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 4 septembre 1934, page 2452), a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette société est radiée.

6 novembre. Les raisons ci-après sont radiées d'office ensuite de faillite:

1. Appareils enregistreurs radiophoniques, etc. — **Mélorad S. A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 octobre 1935, page 2560).

2. Boucherie. — **Deschenaux,** boucherie, à Genève (F. o. s. du c. du 7 octobre 1935, page 2489).

Sanierungsverfahren der Spar- & Leihkasse in Bern

1. Die Gläubiger der Spar- & Leihkasse in Bern werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen zuzüglich der bis 31. Dezember 1936 laufenden Zinse unter Bezeichnung allfälliger Vorzugsrechte oder Pfandrechtsansprüche beim Obmann der Aufsichtskommission, Herrn Dr. A. Homberger, Bollwerk 15, in Bern, oder zu seinen Handen bei der Spar- & Leihkasse in Bern **anzumelden,** und zwar bis zum **15. Dezember 1936.**

Die aus den Büchern der Bank ersichtlichen Forderungen, inbegriffen die auf den Inhaber lautenden, gelten mit dem aus den Büchern ersichtlichen Betrag als angemeldet. Als angemeldet gilt auch das gesetzliche Privileg der aus den Büchern der Bank ersichtlichen Sparguthaben. Nicht angemeldete und nicht aus den Büchern der Bank ersichtliche Forderungen bleiben im weiteren Verfahren unberücksichtigt.

Die Bank ist verpflichtet, einem Gläubiger auf Begehren über den Bestand seiner Forderung rechtzeitig vor Ablauf der Eingabefrist Auskunft zu erteilen.

Die Aufsichtskommission behält sich vor, die Einreichung von Beweismitteln zu verlangen, soweit es ihr als erforderlich erscheint; die Kassenscheine, Sparhefte usw. sind daher nur auf besonderes Verlangen einzusenden.

2. Gläubiger der Spar- & Leihkasse in Bern, welche ihre Forderung zur Verrechnung bringen wollen mit einer der Bank ihnen gegenüber zustehenden Gegenforderung, haben ausdrücklich zu erklären, dass und mit welchen Forderungen sie Verrechnung beantragen. Beruht die zur Verrechnung bestimmte Forderung auf einem Inhaberpapier, so sind die auf den Inhaber lautenden Forderungsurkunden einzureichen mit den Belegen über den Zeitpunkt, in welchem der Gläubiger diese Inhaberforderungen erworben hat. Die Aufsichtskommission behält sich den Entscheid über die Anerkennung der Verrechnungserklärungen vor.

3. Vom Sanierungsverfahren nicht betroffen und deshalb nicht anzumelden sind:

a) die erst während des Stundungsverfahrens, d. h. nach dem 13. November 1935 entstandenen Forderungen;
b) die offenen und geschlossenen Wertpapierdepots (einschliesslich der nach dem 13. November 1935 gutgeschriebenen Erträgnisse und Kapitaleingänge), sowie die Wertsachendepots.

Ueber diese Guthaben und Hinterlagen kann auch während des Sanierungsverfahrens frei verfügt werden, soweit der Bank nicht Gegenforderungen zustehen, welche sie zur Verrechnung oder zur Geltendmachung von Pfand- oder Retentionsansprüchen berechtigen. (A. A. 198)

Bern, den 10. November 1936. **Die Aufsichtskommission:**
Dr. A. Homberger. Dr. F. Kellerhals.

Reklamedienst Progressus E. G. St. Gallen

Aufforderung.

Allfällige Gläubiger der in Liquidation getretenen Genossenschaft **Reklamedienst Progressus E. G.,** St. Gallen, werden hiermit im Sinne von Art. 712 O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche beim Unterzeichneten anzumelden. (A. A. 200)

Der Liquidator:
J. Giger, «Neue Post», **St. Gallen.**

Cie du Chemin de fer Aigle-Ollon-Monthey

Avis est donné aux porteurs d'obligations de l'emprunt hypothécaire 4½ % de 226,500 fr. que suivant décision du Tribunal fédéral en date du 6 novembre 1936, homologuant avec certains amendements les décisions prises par l'assemblée du 26 mai 1936, **les conditions de l'emprunt sont modifiées comme il suit:**

1. La date d'échéance de l'emprunt est maintenue au 31 décembre 1954. Les tirages au sort sont cependant suspendus jusqu'en 1944 pour être repris le 31 décembre 1945. A partir de cette date le montant des amortissements s'élèvera au double des sommes prévues dans le plan d'amortissement adopté en 1924.
2. Du 1er janvier 1935 au 31 décembre 1944, l'intérêt conventionnel est remplacé par un intérêt variable dépendant du résultat de l'exploitation, maximum 4½ %, cet intérêt n'étant toutefois payable que déduction faite de la somme destinée au fonds de roulement, dans la mesure prévue par la loi fédérale sur la comptabilité des chemins de fer, et remise étant faite de l'intérêt pour 1935.
3. M. Ch. de Rameru à Aigle est désigné comme représentant de la communauté des obligataires dans le sens des art. 23 et suiv. ord. féd. du 20 février 1918.

Les titres qui n'ont pas encore été déposés devront être adressés sans retard à la Société de Banque suisse à Lausanne ou à Aigle pour être munis de l'estampille indiquant les modifications ci-dessus. (A. A. 199)

Lausanne, le 6 novembre 1936.

Le Président de la 2e Section civile du Tribunal fédéral suisse:
STREBEL.

LA NATIONALE S. A. ayant son siège à Genève, fabrique de galonnés, couronnes et pendants

MM. les porteurs d'obligations de l'emprunt de 300,000 francs du 1er juin 1926 sont convoqués en **assemblée générale** en conformité des dispositions des arrêtés du Conseil fédéral sur les communautés de créanciers, le **mercredi 18 novembre 1936, à 14 heures ¾, en l'Etude de MM. Rochat et Rehfous,** notaires, **à Genève,** Rue de la Corraterie nº 20.

Ordre du jour:

1. Décision sur la demande de la Société débitrice de proroger le terme de l'emprunt de 10 ans et de réduire le taux de l'intérêt de 5½ % à 5 %.
2. Préavis sur la réduction du capital actions de 1,500,000 francs à 900,000 francs.
3. Propositions individuelles.

Le conseil d'administration.

N.B. Pour assister à l'assemblée générale MM. les obligataires devront justifier de leur qualité de porteurs d'obligations en présentant leurs titres ou un certificat de banque ou de gérant constatant le dépôt des titres et leur blocage jusqu'au jour de l'assemblée. (A. A. 195¹)

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Bundesratsbeschluss
betreffend die Ergänzung des Bundesratsbeschlusses vom 27. September 1936 über ausserordentliche Massnahmen betreffend die Kosten der Lebenshaltung

(Vom 10. November 1936.)

Der Schweizerische Bundesrat,

beschliesst:

Art. 1.

In Art. 1, lit. a, des Bundesratsbeschlusses vom 27. September 1936 über ausserordentliche Massnahmen betreffend die Kosten der Lebenshaltung *) werden die Worte «Tarife der Hotels» durch folgende neue Fassung ersetzt: «Tarife der Hotels, Pensionen, privaten Lehr-, Heil- und Kuranstalten».

In Art. 1, lit. c, des gleichen Bundesratsbeschlusses werden die Worte «über die Grenze eines Kantons hinausreichen und» gestrichen.

Art. 2.

Dieser Bundesratsbeschluss tritt am 10. November 1936 in Kraft.

265. 11. 11. 36.

*) A. S. 52, 742.

Arrêté du Conseil fédéral
complétant l'arrêté du Conseil fédéral du 27 septembre 1936 sur les mesures extraordinaires relatives au coût de la vie

(Du 10 novembre 1936.)

Le Conseil fédéral suisse,

arrête:

Article premier.

A l'article premier, lettre a, de l'arrêté du Conseil fédéral du 27 septembre 1936 sur les mesures extraordinaires concernant le coût de la vie *), les mots «les tarifs d'hôtels» sont remplacés par la nouvelle teneur suivante: «les tarifs des hôtels et pensions, ainsi que des établissements d'instruction, cliniques et établissements curatifs privés».

A l'article premier, lettre c, du même arrêté, les mots «s'étendraient à plus d'un canton et» sont supprimés.

Art. 2.

Le présent arrêté entre en vigueur le 10 novembre 1936.

265. 11. 11. 36.

*) R. O. 52, 766.

Verfügung VIII
des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements über ausserordentliche Massnahmen betreffend die Kosten der Lebenshaltung (Tarife der Pensionen, privaten Lehr-, Heil- und Kuranstalten)

(Vom 10. November 1936.)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement,

gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 27. September/10. November 1936 über ausserordentliche Massnahmen betreffend die Kosten der Lebenshaltung,

verfügt:

Art. 1.

Die Tarife der Pensionen, privaten Lehr-, Heil- und Kuranstalten dürfen ohne Genehmigung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes oder der von ihm bezeichneten Organe nicht erhöht werden. Das Departement ist befugt, allfällig seit dem 27. September 1936 erfolgte Tariferhöhungen wieder rückgängig zu machen.

Art. 2.

Auf Zuwiderhandlungen gegen diese Verfügung finden die Vorschriften der Art. 11 bis 14 der Verfügung I des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes vom 27. September 1936 über ausserordentliche Massnahmen betreffend die Kosten der Lebenshaltung, ergänzt durch Verfügung I vom 16. Oktober 1936, Anwendung.

Art. 3.

Diese Verfügung tritt am 11. November 1936 in Kraft.

265. 11. 11. 36.

Ordonnance VIII
du Département fédéral de l'économie publique sur les mesures extraordinaires concernant le coût de la vie (Tarifs des pensions, établissements d'instruction, cliniques et établissements curatifs privés)

(Du 10 novembre 1936.)

Le Département fédéral de l'économie publique,

vu l'arrêté du Conseil fédéral du 27 septembre/10 novembre 1936 sur les mesures extraordinaires concernant le coût de la vie,

arrête:

Article premier.

Les tarifs des pensions, ainsi que des établissements d'instruction, cliniques et établissements curatifs privés, ne peuvent être majorés sans le consentement du Département fédéral de l'économie publique ou de l'organe désigné par lui. Le département peut déclarer non avenues les hausses de tarif qui se seraient produites depuis le 27 septembre 1936.

Art. 2.

Les contraventions à la présente ordonnance tombent sous le coup des articles 11 à 14 de l'ordonnance I du Département de l'économie publique du 27 septembre 1936 sur les mesures extraordinaires concernant le coût de la vie complétée par l'ordonnance VI, du 16 octobre 1936.

Art. 3.

La présente ordonnance entre en vigueur le 11 novembre 1936.

265. 11. 11. 36.

Clearingverkehr Schweiz-Italien

(Mitgeteilt.) Die Schweizerische Verrechnungsstelle, Börsenstrasse 26, Zürich, sieht sich veranlasst, darauf aufmerksam zu machen, dass entgegen einer noch ziemlich verbreiteten Auffassung Zahlungen nach Italien zu Geschenk- und Unterstützungszwecken der Clearingpflicht unterliegen und, soweit dieselben nicht aus Guthaben auf einem mit Bewilligung der Schweizerischen Verrechnungsstelle in Italien geführten sog. «persönlichen Konto» bestritten werden, nur auf dem für Clearingzahlungen zulässigen Wege durch die Schweizerische Nationalbank oder durch Postanweisung- oder Ueberweisung geleistet werden dürfen.

Jegliche Art Direktzahlung für Leistungen mit Geschenk- oder Unterstützungscharakter, insbesondere Ueberweisungen von in- oder ausländischen Zahlungsmitteln vermittelst Wert- oder Einschreibebrief sind strafbar.

265. 11. 11. 36.

Trafic de compensation Suisse-Italie

(Communiqué.) L'Office suisse de compensation, Börsenstrasse 26, Zurich, se voit dans la nécessité de rendre les intéressés attentifs au fait que, contrairement à une opinion encore assez répandue, les paiements en Italie à titre de cadeau et d'assistance sont astreints à l'obligation de clearing et qu'ils ne peuvent être effectués que selon une des manières admises pour les règlements dits de clearing, soit auprès de la Banque Nationale Suisse, soit par mandat ou virement postal, pour autant qu'ils ne peuvent pas être faits par le débit d'un «compte personnel» en Italie, ouvert avec l'autorisation de l'Office suisse de compensation.

N'importe quelle espèce de paiement direct pour prestation ayant le caractère de don ou d'assistance, en particulier les envois en monnaie nationale ou étrangère au moyen de lettres valeur déclarée ou de lettres recommandées, sont passibles de poursuites pénales. 265. 11. 11. 36.

Clearing Svizzera-Italia

(Comunicato.) L'Ufficio svizzero di compensazione, Börsenstrasse 26, Zurigo, crede opportuno di rendere noto che, contrariamente ad una opinione ancora abbastanza diffusa, i pagamenti all'Italia a scopi di regalo o di sussidio sottostanno all'obbligo di clearing. A meno che non si tratti di prelevamenti da averi esistenti in Italia in un «Conto personale», aperto col benestare dell'Ufficio svizzero di compensazione, questi pagamenti non possono essere effettuati che per la via autorizzata per pagamenti di clearing ossia pel tramite della Banca Nazionale Svizzera oppure mediante girata e vaglia postali.

Ogni pagamento diretto per prestazioni rivestenti il carattere di regalo o di sussidio, specialmente la rimessa di mezzi di pagamento svizzeri o esteri in lettere con valore dichiarato o raccomandate, è punibile.

265. 11. 11. 36.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 11. November an — Cours de réduction dès le 11 novembre

Belgien Fr. 73. 80; Dänemark Fr. 95. 05; Danzig Fr. 82. 50; Deutschland Fr. 175. 20; Frankreich Fr. 20. 25; Italien Fr. 23. 20; Japan Fr. 125. 50; Jugoslawien Fr. 10. 10; Luxemburg Fr. 18. 43; Marokko Fr. 20. 25; Niederlande Fr. 234. 10; Oesterreich Fr. 81. 20; Schweden Fr. 109. 75; Tschechoslowakei Fr. 15 50; Tunesien Fr. 20. 25; Ungarn Fr. 85. 86; Grossbritannien und Irland Fr. 21. 35.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Redaktion:

Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.

Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

in Nachlassachen des am 16. Oktober 1936 zu Aesch verstorbenen Herrn

Josef Koch-Zeier

sel., Schmiedmeister und Handlung, von und wohnhaft gewesen in **Aesch,** Kanton Luzern. (37166 Lz) 2670

Die Gläubiger und Schuldner dieses Erblassers, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden bis zum **14. Dezember 1936** auf der **Gemeinderatskanzlei Aesch**, Kanton Luzern, anzumelden.

Den Gläubigern des Erblassers, welche die Anmeldung ihrer Forderungen versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 580 u. ff., 590 u. ff. Z. G. B. und §§ 75 u. ff. des kant. Einf.-Gesetzes).

Teilungsbehörde Aesch (Luzern).

Dentelles de Gruyère, Société coopérative, Bulle

Les porteurs de parts sociales sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le samedi 21 novembre 1936, à 16 heures, à l'Hôtel du Cheval-Blanc, à Bulle.

Tractanda:

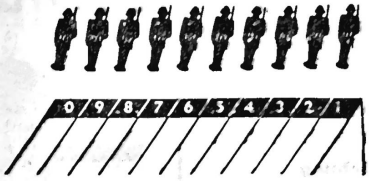
1. Révision des statuts. — Suppression de l'art. 26.
2. Dissolution et liquidation de la société.
3. Nomination de liquidateurs.

Pour être admis à l'assemblée, les porteurs de parts devront présenter leurs titres au siège central, Place des Alpes à Bulle, jusqu'au **21 novembre** à midi. 2671

Bulle, le 10 novembre 1936. **Le Conseil d'administration.**

Weil

ausgerichtet in Reih und Glied, genau im Blickfeld liegend, werden die Sichtflächen der



STAFFEL-SICHT USTERA

vom Auge mühelos beherrscht. Das Ustera-System führt zu zwangsläufig straffer Ordnung und ermöglicht eine bisher unerreichte Uebersicht.

Geschäftsbücher - Fabrik Uster

E. Keller A. G. Uster/Zch. Prospekt unverbindlich.

Ablativerwertung Mapri AG. Töss-Winterthur

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 20. November 1936, nachmittags 3 Uhr
Hotel Terminus, Winterthur

TRAKTANDEN: Abnahme der Rechnung über das verflossene Geschäftsjahr, Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat. Beschlussfassung über das Jahresergebnis. Statutenänderung zufolge Kapitalerhöhung, Diverses. (SA 14168 Z)

Winterthur, 5. November 1936. **Der Verwaltungsrat.**

Licht A.-G., Vereinigte Glühlampenfabriken, Goldau

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 25. November 1936, vormittags 11.45 Uhr im Bureau des Präsidenten in Zug

TRAKTANDEN: Die statutarischen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 18. November 1936 an im Bureau der Gesellschaft in Goldau zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, können ihre Stimmkarten gegen Hinterlegung ihrer Aktien oder gegen sonstigen Nachweis ihres Aktienbesitzes beim Sekretär des Verwaltungsrates bis zum 24. November 1936 beziehen. 2668

Goldau, den 9. November 1936.

LICHT A.-G., Vereinigte Glühlampenfabriken.
Der Verwaltungsrat.

Konkursamtliche erste und einzige

Liegenschafts-Steigerung

Am Montag, **den 23. November 1936** gelangen im Hotel Bahnhof in Giswil, um 14 Uhr, aus dem Konkurse **der Parkettfabrik Zeno Durrer A.-G., Giswil,** folgende Liegenschaften an einmalige konkursamtliche Steigerung:

a) Fabrikanlage

samt Umgelände, Geleiseanschluss an die Bundesbahnen, haltend zirka 2.59 Hektaren, wovon 1 Hektare Bauterrain, bestehend aus:

Wohnhaus mit Bureau und Anbau
Parketterie mit grossen gedeckten Lagerräumen
Kesselhaus mit Hochkamin
Grosses neues Sägerei-Gebäude
Stall mit Remise und Wohnungen
Remise mit Autogarage
Blockabschneidsäge und Kebelhütte
Holztrockenkammer, Holzschopf
Ladenhütte und grosses Magazin
Neue rationell eingerichtete Holzimprägnieranlage

Zum Grundstück gehören sämtliche Motoren, Maschinen, sowie als Zugehör alle Apparate, Installationen, Röhren, Werkzeuge und Reserveteile.

Es wird speziell darauf hingewiesen, dass die Liegenschaft im Hinblick auf die ausserordentlich grossen Räume, den Geleiseanschluss an die S. B. B. und die günstige Lage direkt an der Autostrasse, sich auch sehr gut für anderweitige Zwecke verwenden lässt. Alle Vorbedingungen für relativ niedere Unkosten sind gegeben.

b) Hiezu gelangen ebenfalls an einmalige Steigerung das

Landgut Diechtersmatt - Sommerweid

die Zufahrtsstrasse über die Allmend und sieben Waldparzellen, haltend zwischen 3500 und 11000 m². (37129 Lz) 2662 i

Die konkursamtliche Schatzung der gesamten Liegenschaft inkl. den Land- und Waldparzellen ist Fr. 600,000.—.

Die ganze Liegenschaft inkl. allen übrigen Steigerungsobjekten und Mobilien kann innert nützlicher Frist auch freihändig verkauft werden. Die Steigerungsbedingungen können vom 5. November an auf dem Bureau des unterzeichneten Konkursamtes eingesehen werden. Zu weiterer mündlicher Auskunft, die sehr gerne erteilt wird, sowie zur Besichtigung der Liegenschaft, wende man sich an das Konkursamt Obwalden, Sarnen, Tel. 56.

Sarnen, den 3. November 1936. **Dr. L. Kathriner.**

Ports-Francs et Entrepôts de l'Etat de Genève

reliés aux gares de GENÈVE-CORNAVIN et VERNIER-MEYRIN

Téléphone 26.544

Vastes caves avec cuves en ciment-verré. — Pasteurisation

Emmagasinage de céréales, autos, et toutes marchandises

Acquittements Réexpéditions

Tarifs spéciaux de transit

WARRANTS 140-1

Oeffentliches Inventar

Erblasser: **Ernst Schlotterer,** Metzgermeister, von Basel.
Geschäft und Wohnung: Hegenheimerstrasse 8 in **Basel.**
Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner bis 11. Dezember 1936, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 Z. G. B. (6597 Q) 2672

Basel, den 11. November 1936.

Erbschaftsamt Basel-Stadt.

Mythen-Lotterie

zugunsten Gemeinnütziger Unternehmung und der Arbeitsbeschaffung unter Kontrolle des h. Regierungsrates des Kantons Schwyz

Resultate der Zwischenziehung vom 7. November 1936

Fr. 1000 Nr. 20683.
Fr. 500 Nr. 25102.
Fr. 100 Nrn. 22450, 26080.
Fr. 50 Nrn. 21807, 22292, 22088, 24311.
Fr. 20 Nrn. 22409, 26580, 24831, 26608, 21569, 24074.
Fr. 10 Nrn. 24165, 24198, 20334, 22958, 24431, 22907, 24552, 25768, 21195, 25627.

Alle Lose mit den Endzahlen 86, 90, 03 gewinnen **Fr. 5.**

Die Inhaber von Gewinnlosen haben bei Einsendung derselben die Erklärung beizufügen, ob sie das Geld in bar oder in Losen der Hauptlotterie, deren erster Treffer Fr. 250,000 beträgt, zu beziehen wünschen.

Goldau, den 9. November 1936. 2665

Für das Komitee der Mythenlotterie: J. Bugmann, Goldau.

Zuger Kantonalbank

Staatsgarantie

Obligationen-Kündigung

Wir kündigen hiermit unsere sämtlichen, mit einer Kündigungsklausel versehenen

4% Obligationen unserer Bank

zur Rückzahlung auf 6 Monate, d. h. auf den **15. Mai 1937.**

Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf. 2663

Zug, den 11. November 1936. **Die Direktion.**

Aufforderung

Es werden folgende, von den nachstehenden Niederlassungen der Schweizerischen Volksbank ausgegebene Forderungsurkunden vermisst:

Schweizerische Volksbank Bern

1. Sparheft Nr. 53522, lautend auf **Kath. theol. Fakultät der Universität Bern.**
2. Sparheft Nr. 139711, lautend auf den Namen von **H. Jörns,** jun.
3. Sparheft Nr. 93372, lautend auf den Namen von **Rosa Tschannen** geb. Remund, Wohlen.

Schweizerische Volksbank Zürich

4. Stammanteil Nr. 104422 A (alt), lautend auf den Namen von **Walter Juchli,** Zürich.
5. Depositenheft Nr. 73622, lautend auf den Namen von **Gustav Bannholzer,** Dietikon.

Die allfälligen Inhaber dieser Forderungsurkunden werden hiermit aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten, vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, am Schalter der betr. Bankstelle vorzuweisen, widrigenfalls diese Urkunden gemäss Art. 90 O.-R. entkraftet werden. 32-11

Bern und Zürich, den 10. November 1936.

Schweizerische Volksbank.

Vertreter gesucht für die Kantone

Basel
Zürich
Bern
Genf
Tessin
Graubünden

Das Handelsamtsblatt, als einzige dreisprachige Zeitung, wird in allen Kantonen der ganzen Schweiz gelesen. Nützen Sie diesen Vorteil, wenn Sie Vertreter für verschiedene Gebiete suchen.

DAS GUTE HOTEL

BASEL HOTEL BASLERHOF
Christliches Hospiz — Aeschenvorstadt 55
Das gut geführte Hotel. Zimmer von Fr. 4.— bis 6.—. Appartements mit Bad und Telephon

OLTEN HOTEL AARHOF
Fliessendes kaltes und warmes Wasser in den Zimmern. Privatbäder. Grosse Restaurations- u. Gesellschaftssäle. Ausstellungszimmer. Garage. Zimmer von Fr. 3.50 an. Mittag- und Abendessen von Fr. 2.80 an. Telefon 38.71.
V. Huber, Propr.

PATENTE
Modelle, Muster, Marken etc. in allen Ländern
Naegeli & Co., Bern
Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

Kapitaleinlage

wird von Schweizer Kaufmann (42 jährig) bei serlöser Firma gesucht. Verfügbarer Betrag Fr. 80,000. Gef. Offerten bei gegenseitiger strengster Diskretion sind erbeten unter Chiffre L 10057 Z an Publicitas Zürich. 2661

Prämien-Obligationen-Anleihen
von 1899 für das Berner Stadttheater

38. Serien-Ziehung

An der heute stattgefundenen Ziehung sind folgende am **10. Januar 1937** zur Rückzahlung gelangende **60 Serien** herausgelost worden:

31	88	110	363	415	568	622	750	1001
1093	1097	1102	1291	1312	1327	1474	1695	1700
1747	1850	1985	2109	2203	2225	2240	2612	2738
2749	2841	3024	3168	3231	3561	3661	3673	3702
3747	3834	3836	3998	4061	4118	4149	4171	4182
4218	4547	4575	4720	4882	4896	5054	5107	5329
5351	5357	5417	5545	5777	5924			

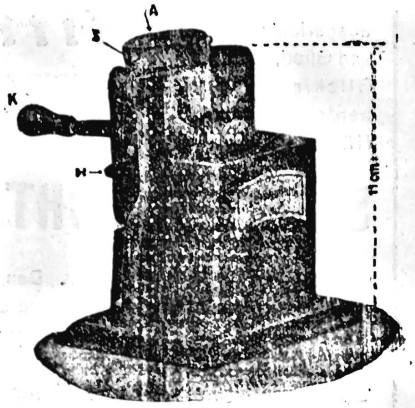
Die **Prämien-Ziehung** findet statt am **10. Dezember 1936**, vormittags 9 Uhr, im Büro der städt. Wertschriftenverwaltung, Erlacherhof, Bern. 2673

Die Ziehungsliste mit Restanzenverzeichnis wird im Stadtanzeiger und Schweiz. Handelsamtsblatt publiziert.

Bern, den 10. November 1936.

Der städt. Finanzdirektor:
Haaflaub.

Bleistiftspitzmaschine
„EROS" L. & C. Hardtmuth



Solide Konstruktion - Einfache Handhabung
Zuverlässiges Spitzen
33-2 Erhältlich in Papeteriegeschäften

Die Hast der letzten Stunde!

Die Tage kurz vor der Ziehung, an welchen wir bei Seva I, II und III Tagesumsätze von rund Fr. 100 000.- bewältigen mussten, stehen auch diesmal wieder vor der Tür.

Im letzten Moment
wollen noch all' jene mitmachen, die stets auf morgen verschieben, was besser heute getan würde. Dann sollten wir hundert Hände, hundert Ohren haben. Telephon und Telegraph kommen vom Morgen bis zum Abend nicht zur Ruhe. Und was ist das Ende vom Lied: Dass Tausende und aber Tausende nicht mehr bedient werden können.

Wie wärs, lieber Leser,
wenn wir diese Hast der letzten Stunde diesmal vermeiden würden — in Ihrem u. auch unserm Interesse?

Gewinnchance:
Sie hängt nicht vom Lospreis, nicht vom Haupttreffer ab, sondern vom Trefferplan im Verhältnis zur Lossumme. Das allein ist massgebend. Und hier steht Seva weit an der Spitze: Sie schüttet nicht weniger als 60% der Lossumme in Treffern aus. Ausser grossen Haupttreffern birgt sie gerade in der mittleren Lage zahlreiche Chancen.

Jetzt oder nie —
versuchen Sie Ihr Glück heute noch — es ist allerhöchste Zeit! Einige Schritte zur Post — ein Einzahlungsschein — ein Betrag und Sie haben die vielleicht grösste Chance Ihres Lebens am Schopf gefasst!

Lospreis Fr. 20.- (10-Los-Serie, worunter ein sicherer Treffer, = Fr. 200.-) plus 40 Cts. Porto auf Postcheck III 10026. — Adr.: Seva Lotterie, Bern. Bei Vorbestellung der Ziehungsliste 30 Cts. mehr. Sie können auch per Nachnahme bestellen. Lose ebenfalls bei Bern. Banken und Privatbahnstationen erhältlich.

1	250,000.-	20	5,000.-
2	100,000.-	45	2,000.-
3	50,000.-	105	1,000.-
4	40,000.-	300	400.-
5	25,000.-	450	200.-
2	20,000.-	2100	100.-
10	10,000.-	12000	40.-

SEVA 4

Handels- & Rechts-Auskünfte
Renseign. commerc. & juridiq.

Aarau: *Sandmeier*, Adv. Ink.
Basel: *Bichet & Cie.*, Falknerstrasse 4.
Bellinzona: *R. Eusebio*, Adv. ink. inf., Tel. 612.
Bern: *Gläubigerschutz-Verb.*, Bürgerhaus. Ink. u. Ausk.
— *Bichet & Cie.*, Bubenbergplatz 8.
Genève: Me *L. Willemin*, avocat, Céard 13, Adv., Ink.
— *Bichet & Cie.*, rue Céard 13
— *A. Luthi*, agt. aff. autorisé. Gérant Creditreform. 8 Vieux Collège.
Lausanne: *Bichet & Cie.*, 32, Petit-Chêne.
Locarno: *Janner & Nessi*, Treuhand. - Inkasso - Ausk.
Lugano: *Dr. Pozzi & Dr. Flätsch*, Adv.&Not., T.23.252
Luzern: *Balmer-Ott*, Sachwalter.
— *Fr. Widmer*, Inf. Ink.
Montreux: *A. Pittier*, R'agent
Olten: *Eugen Nagel*, Treuhand-Notariat. Tel. 3634.
St. Gallen: *Max Baumann*, Rechts- u. Inkassobureau.
Wohlen (Aarg.): *Schmidli A. & M.*, Notariat, Inkassi.
Zürich: *Bichet & Cie.*, Börsenstrasse 18.
— *Prudentia A.-G.*, Alfr. Escherstr. 60, Tel. 31.902.

Zu kaufen gesucht

1—2 Kardex-Kasten

mit 9 Schubladen, für Kartengrösse 230 × 278 mm. Offerten an **Postfach 30184 Olten-1.** 2669

Noch einige fabrikneue schreibende u. nichtschreibende 2673

Addier-Maschinen
zum Einführungspreise!
Ausserordentlich vorteilhaft. Mit Garantie. Sofort Prospekt verlangen.

Ferd. Spaeti
Aeschenvorstadt 53, **Basel**

Patent-Verwertung

Schweizer Patent Nº 166471 „Stehumlegkragen mit eingepressten Furchungen sowie Verfahren und Vorrichtung zur Erzeugung derselben", ist im Wege des Verkaufs oder der Lizenzabgabe zu vergeben. Angebote erbeten an **Patentanwaltsbureau Ing. W. Rossel**, Stampfenbachstrasse 73, **Zürich.**

Vergessen Sie nicht:
Das Handelsamtsblatt erreicht Banken, Handelshäuser, industrielle Betriebe, mit einem Wort

Grossabnehmer

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société Anonyme à Berne